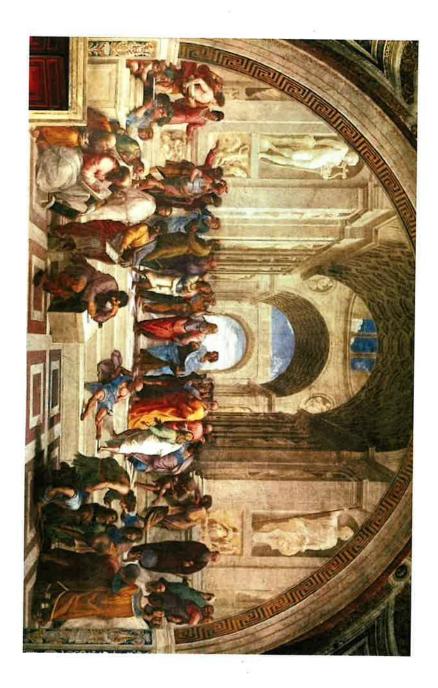
PEAK WYOMING CATHOLIC **2022**



Philosophy and Morality



EUTHYPHRC

ŝ

The scene is the agora or central marketplace of Athens, before the offices of ally purified was displeasing to the gods; but equally, a son's taking such action against his father might well itself be regarded as 'impious'. Euthyphro going to be condemned to death, as we learn in the Apology. Euthyphro has brought under the laws protecting the city from the gods' displeasure. There the magistrate who registers and makes preliminary inquiries into charges professes to be acting on esoteric knowledge about the gods and their wishes, and so about the general topic of 'piety'. Socrates seizes the opportunity to acquire from Euthyphro this knowledge of piety so that he can rebut the accusajust deposed murder charges against his own father for the death of a servant. Murder was a religious offense, since it entailed 'pollution' which if not ritu-Socrates meets Euthyphrotions against himself. However, like all his other interlocutors in Plato's 'So-'impiety' brought against him by three younger fellow citizens, on which he is thyphro express his knowledge, if indeed he does possess it, Euthyphro begs off tes' hopes are disappointed; just when he is ready to press further to help Eusatisfaction, on the excuse of business elsewhere. though he continues to think that he does know it. Thus, predictably, Socradialogues, Euthyphro cannot answer Socrates' questions to Socrates or ultimately to his own. So he cannot make it clear what piety -Socrates is on his way in to answer the charges of

.y

n e n

p B ē

about the sort of thing Socrates is looking for in asking his question 'What is piety?' and the other 'What is . . . ?' questions he pursues in other dialogues. ambiguous answers. He wants something that can provide such a standard all which acts and persons are pious, one that gives clear, unconflicting, and unlove. Pious acts and people may indeed be loved by the gods, but that is a secondary quality, not the 'essence' of piety—it is not that which serves as the on its own-He wants a single 'model' or 'standard' he can look to in order to determine standard being sought. loved by the gods, cannot do, since one needs to know first what the gods do Though Socrates does not succeed in his quest, we readers learn a good deal out the sort of thing Socrates is looking for in asking his question 'What is as one of Euthyphro's proposals, that being pious is simply being

justice in relation to the gods, in serving and assisting them in some purpose self suggest to the attentive reader an answer of its own? Euthyphro frustrates Socrates by his inability to develop adequately his final suggestion, that piety is vance no answer of his own to test out or to advocate. But does the dialogue it-Euthyphro's statements so as to work out an adequate answer-There seems no reason to doubt the character Socrates' sincerity in probing he has in ad

Euthw the city to com-

or enterprise of their own. Socrates seems to find that an enticing idea. Does ogy the gods want more than anything else? If so, can piety remain an indebecome as morally good as possible—something Socrates claims in the Apol-Plato mean to suggest that piety may be shown simply in doing one's best to among the questions this dialogue leaves us to ponder. pendent virtue at all, with its own separate standard for action? These are

you as or

to the cr court to :

matters i

meet the less, the I were cr

SOCKA

for the

some of be like l does no

EUTH.

in this 1

not be

SOCR

divine sig

in the CC make:

Section

in the Lyceum and spend your time here by the king-archon's court? Surely EUTHYPHRO: What's new, Socrates, to make you leave your usual haunts

2

you are not prosecuting anyone before the king-archor as I am? Socrates: The Athenians do not call this a prosecution but an indict-

ment, Euthyphro.

Р,

you are not going to tell me that you have indicted someone else. Euтнүрнко: What is this you say? Someone must have indicted you, for

SOCRATES: No indeed.

EUTHYPHRO: But someone else has indicted you?

Socrates: Quite so.

EUTHYPHRO: Who is he?

long hair, not much of a beard, and a rather aquiline nose. young and unknown. They call him Meletus, I believe. He belongs to the Pitthean deme, if you know anyone from that deme called Meletus, with SOCRATES: I do not really know him myself, Euthyphro. He is apparently

Euтнурнко: I don't know him, Socrates. What charge does he bring

spendi you sa who is to say, for peo

be seri

EUTE

your c

Soci

the pr

FUI

200 EUI

Sos

õ 臣

뛴

against you?

Д He says he knows how our young men are corrupted and who corrupts thing for a young man to have knowledge of such an important subject. them. He is likely to be wise, and when he sees my ignorance corrupting SOCRATES: What charge? A not ignoble one I think, for it is no small

ယ it is right to care first that the young should be as good as possible, just as a good farmer is likely to take care of the young plants first, and of the his contemporaries, he proceeds to accuse me to the city as to their mother. older ones and become a source of great blessings for the city, as seems shoots, as he says, and then afterwards he will obviously take care of the others later. So, too, Meletus first gets rid of us who corrupt the young I think he is the only one of our public men to start out the right way, for

may happen. He seems to me to start out by harming the very heart of likely to happen to one who started out this way EUTHYPHRO: I could wish this were true, Socrates, but I fear the opposite

Translated by G.M.A. Grube

n indictyou, for

:? Surely l haunts

gs to the us, with parently

: subject. no small rrupting mother

he bring

ıd of the s seems e of the e young way, for just

pposite heart of

uthyphro

the city by attempting to wrong you. Tell me, what does he say you do to corrupt the young

ο,

in the old gods, he has indicted me for their sake, as he puts it. maker of gods, and on the ground that I create new gods while not believing SCCRATES: Strange things, to hear him tell it, for he says that I am a

you as one who makes innovations in religious matters, and he comes to divine sign keeps coming to you. So he has written this indictment against court to slander you, knowing that such things are easily misrepresented less, they envy all of us who do this. One need not worry about them, but matters in the assembly and foretell the future, they laugh me down as if I were crazy; and yet I have foretold nothing that did not happen. Nevertheto the crowd. The same is true in my case. Whenever I speak of divine ЕСТНУРНІЮ: I understand, Socrates. This is because you say that the

O

for the Athenians do not mind anyone they think clever, as long as he does not teach his own wisdom, but if they think that he makes others to meet them head-on. be like himself they get angry, whether through envy, as you say, or for some other reason. SOCRATES: My dear Euthyphro, to be laughed at does not matter perhaps,

ք

Еυтнурнко: I have certainly no desire to test their feelings towards me

to say, not only without charging a fee but even glad to reward anyone who is willing to listen. If then they were intending to laugh at me, as not be willing to teach your own wisdom, but I'm afraid that my liking for people makes them think that I pour out to anybody anything I have in this matter. spending their time in court laughing and jesting, but if they are going to you say they laugh at you, there would be nothing unpleasant in their SOCRATES: Perhaps you seem to make yourself but rarely available, and

æ

be serious, the outcome is not clear except to you prophets. EUTHYPHRO: Perhaps it will come to nothing, Socrates, and you will fight

your case as you think best, as I think I will mine. Socrates: What is your case, Euthyphro? Are you the defendant or

the prosecutor? EUTHYPHRO: The prosecutor.

Socrates: Whom do you prosecute?
EUTHYPHRO: One whom I am thought crazy to prosecute. Socrates: Are you pursuing someone who will easily escape you?

Битнурнко: Far from it, for he is quite old.

SOCRATES: Who is it?

Euthyphro: My father

SOCRATES: My dear sir! Your own father?

EUTHYPHRO: Certainly.

Euthyphr

I sha: is not c

just now

godine to be or is th the op! is impi HITH

you sa: prosec not to right, 1 evider else, w believ. Socr EUTH

in tur me be thems in the the g Sos

he boi

their Now of th what

thing Ec whic and poel

and ţ

SOCRATES: What is the charge? What is the case about?

know how they could do this and be right. It is not the part of anyone to SOCRATES: Good heavens! Certainly, Euthyphro, most men would not EUTHYPHRO: Murder, Socrates.

do this, but of one who is far advanced in wisdom.

σ

EUTHYPHRO: Yes, by Zeus, Socrates, that is so.

is that obvious, for you would not prosecute your father for the murder SOCRATES: Is then the man your father killed one of your relatives? Or

of a stranger.

O difference whether the victim is a stranger or a relative. One should only watch whether the killer acted justly or not; if he acted justly, let him go, with such a man and do not cleanse yourself and him by bringing him to justice. The victim was a dependent of mine, and when we were farming hearth and table. The pollution is the same if you knowingly keep company but if not, one should prosecute, if, that is to say, the killer shares your as being a killer, and it was no matter if he died, which he did. Hunger be done. During that time he gave no thought or care to the bound man, in a ditch, then sent a man here to inquire from the priest what should in drunken anger, so my father bound him hand and foot and threw him in Naxos he was a servant of ours. He killed one of our household slaves and cold and his bonds caused his death before the messenger came back deserve a thought, since he was a killer. For, they say, it is impious for a prosecuting my father for murder on behalf of a murderer when he hadn't from the seer. Both my father and my other relatives are angry that I am son to prosecute his father for murder. But their ideas of the divine attitude even killed him, they say, and even if he had, the dead man does not EUTHYPHRO: It is ridiculous, Socrates, for you to think that it makes any

α

of the divine, and of piety and impiety, is so accurate that, when those to piety and impiety are wrong, Socrates. SOCRATES: Whereas, by Zeus, Euthyphro, you think that your knowledge

things happened as you say, you have no fear of having acted impiously

in bringing your father to trial? be superior to the majority of men, if I did not have accurate knowledge EUTHYPHRO: I should be of no use, Socrates, and Euthyphro would not

of all such things.

G

should become your pupil, and as regards this indictment challenge Melesays that I am guilty of improvising and innovating about the gods knowledge about the divine to be most important, and that now that he tus about these very things and say to him: that in the past too I considered beliefs and do not bring me to trial. If you do not think so, then prosecute have become your pupil. I would say to him: "If, Meletus, you agree that own father, by teaching me and by exhorting and punishing him." If he Euthyphro is wise in these matters, consider me, too, to that teacher of mine, not me, for corrupting the older men, me and his SOCRATES: It is indeed most important, my admirable Euthyphro,

nyone to ould not

e murder tives? Or

only

res your t him go, he hadn't that I am ame back ınd man, at should ırew him id slaves ιg him to company ous for a does not tarming Hunger

npiously owledge en those

e attitude

owledge ould not

ze Mele-, that he nsidered and his rosecute he right ree that າ." If he gods I that I

is not convinced, and does not discharge me or indict you instead of me,

I shall repeat the same challenge in court. EUTHYPHRO: Yes, by Zeus, Socrates, and, if he should try to indict me, I think I would find his weak spots and the talk in court would be about

O

him rather than about me.

that he indicts me for ungodliness. So tell me now, by Zeus, what you do not even seem to notice you, whereas he sees me so sharply and clearly pupil, my dear friend. I know that other people as well as this Meletus just now maintained you clearly knew: what kind of thing do you say that the opposite of all that is pious and like itself, and everything that is or is the pious not the same and alike in every action, and the impious godliness and ungodliness are, both as regards murder and other things; SOCRATES: It is because I realize this that I am eager to become your be impious presents us with one form or appearance in so far as it

Д

Eurhyphro: Most certainly, Socrates.

SOCRATES: Tell me then, what is the pious, and what the impious, do

EUTHYPHRO: I say that the pious is to do what I am doing now, to prosecute the wrongdoer, be it about murder or temple robbery or anything right, not to favor the ungodly, whoever they are. These people themselves believe that Zeus is the best and most just of the gods, yet they agree that evidence that the law is so. I have already said to others that such actions are not to prosecute is impious. And observe, Socrates, that I can cite powerful else, whether the wrongdoer is your father or your mother or anyone else. in turn castrated his father for similar reasons. But they are angry with me because I am prosecuting my father for his wrongdoing. They contradict he bound his father because he unjustly swallowed his sons, and that he

6

D

in the case, because I find it hard to accept things like that being said about the gods, and it is likely to be the reason why I shall be told I do wrong. themselves in what they say about the gods and about me. Socrates: Indeed, Euthyphro, this is the reason why I am a defendant their opinions, then we must agree with them, too, it would seem. For of them? Tell me, by the god of friendship, do you really believe these what are we to say, we who agree that we ourselves have no knowledge Now, however, if you, who have full knowledge of such things, share

Ъ

things are true?

EUTHYPHRO: Yes, Socrates, and so are even more surprising things, of

which the majority has no knowledge.

and terrible enmities and battles, and other such things as are told by the and by representations of which the robe of the goddess is adorned when it is carried up to the Acropolis? Are we to say these things are true, Eupoets, and other sacred stories such as are embroidered by good writers SOCRATES: And do you believe that there really is war among the gods,

0

Euro

would h

Sock

weighin;

SOCRA' AFLINE

not have

to each

SOCRA EUTHY

unable t bad. Ar are the

hostile

ences, 1

FUTF

SOCR

EUTH

will, if you wish, relate many other things about the gods which I know EUTHYPHRO: Not only these, Socrates, but, as I was saying just now, I

will amaze you. just now, for, my friend, you did not teach me adequately when I asked some other time. For now, try to tell me more clearly what I was asking you what the pious was, but you told me that what you are doing now, SOCRATES: I should not be surprised, but you will tell me these at leisure

2

in prosecuting your father for murder, is pious. EUTHYPHRO: And I told the truth, Socrates. SOCRATES: Perhaps. You agree, however, that there are many other pi-

ous actions. of the many pious actions but that form itself that makes all pious actions pious, for you agreed that all impious actions are impious and all pious SOCRATES: Bear in mind then that I did not bid you tell me one or two

actions pious through one form, or don't you remember? it, and using it as a model, say that any action of yours or another's that SOCRATES: Tell me then what this form itself is, so that I may look upon

0

is of that kind is pious, and if it is not that it is not EUTHYPHRO: If that is how you want it, Socrates, that is how I will tell you

is impious. EUTHYPHRO: Well then, what is dear to the gods is pious, what is not SOCRATES: Splendid, Euthyphro! You have now answered in the way I I do not know yet, but you will

7

wanted. Whether your answer is true obviously show me that what you say is true.

man dear to the gods is pious, but an action or a man hated by the gods is impious. They are not the same, but quite opposite, the pious and the EUTHYPHRO: Certainly. Come then, let us examine what we mean. An action or a

impious. Is that not so?

EUTHYPHRO: It is indeed.

SOCRATES: We have also stated that the gods are in a state of discord, that they are at odds with each other, Euthyphro, and that they are at SOCRATES: And that seems to be a good statement?

ď

enmity with each other. Has that, too, been said?

anger? Let us look at it this way. If you and I were to differ about numbers as to which is the greater, would this difference make us enemies and angry with each other, or would we proceed to count and soon resolve SOCRATES: What are the subjects of difference that cause hatred and

our difference about this? EUTHYPHRO: We would certainly do so.

> about bad, fc ent go and ju gods, Ec So ing t EL are at gods Socr Soci EUT! did: Soc Eut that Irns aesi Soc EG! plea fro froi

ı I asked l know ıt leisure t now, I inthyphro ng now, s asking

other pi-

is actions e or two all pious

ner's that l tell you. ok upon

nat is not

he way I you will

the gods and the tion or a

ey are at discord,

nies and numbers tred and 1 resolve

would turn to measurement and soon cease to differ. SOCRATES: Again, if we differed about the larger and the smaller, we

EUTHYPHRO: That is so.

SOCRATES: And about the heavier and the lighter, we would resort to

weighing and be reconciled.

SOCRATES: What subject of difference would make us angry and hostile EUTHYPHRO: Of course.

are the just and the unjust, the beautiful and the ugly, the good and the bad. Are these not the subjects of difference about which, when we are not have an answer ready, but examine as I tell you whether these subjects to each other if we were unable to come to a decision? Perhaps you do unable to come to a satisfactory decision, you and I and other men become

գ

hostile to each other whenever we do? EUTHYPHRO: That is the difference, Socrates, about those subjects. Socrates: What about the gods, Euthyphro? If indeed they have differ-

ences, will it not be about these same subjects?

Euтнyphro: It certainly must be so.

bad, for they would not be at odds with one another unless they differed ent gods consider different things to be just, beautiful, ugly, good, and SOCRATES: Then according to your argument, my good Euthyphro, differ-

about these subjects, would they?

SOCRATES: And they like what each of them considers beautiful, good, Euтнүрнко: You are right.

and just, and hate the opposites of these?

gods and unjust by others, and as they dispute about these things they are at odds and at war with each other. Is that not so? SOCRATES: But you say that the same things are considered just by some EUTHYPHRO: Certainly.

00

gods, and would be both god-loved and god-hated EUTHYPHRO: It seems likely. SOCRATES: The same things then are loved by the gods and hated by the EUTHYPHRO: It is.

SOCRATES: And the same things would be both pious and impious, accord-

ing to this argument?

surprising if your present action, namely punishing your father, may be did not ask you what same thing is both pious and impious, and it appears that what is loved by the gods is also hated by them. So it is in no way aestus but displeasing to Hera, and so with any other gods who differ pleasing to Zeus but displeasing to Cronus and Uranus, pleasing to Hephfrom each other on this subject. SOCRATES: So you did not answer my question, you surprising man. I EUTHYPHRO: I'm afraid so.

Ъ

from one another, that whoever has killed anyone unjustly should pay EUTHYPHRO: I think, Socrates, that on this subject no gods would differ

the penalty.

O

nature of by the god

So I will r for what is

gods cons

correction impious, i

and other

piety and

you pron

EUTHYI

love, and

somethir

the spea

EUTHY

or do we

your par

SOCRAT EUTHYP ing that one who has killed or done anything else unjustly should not pay SOCRATES: Well now, Euthyphro, have you ever heard any man maintain-

the penalty? EUTHYPHRO: They never cease to dispute on this subject, both elsewhere

0

and in the courts, for when they have committed many wrongs they do and say anything to avoid the penalty. of so agreeing do they nevertheless say they should not be punished?
EUTHYPHRO: No, they do not agree on that point. Socrates: Do they agree they have done wrong, Euthyphro, and in spite

to say this, or dispute that they must not pay the penalty if they have done wrong, but I think they deny doing wrong. Is that not so? SOCRATES: So they do not say or do just anything. For they do not venture

p. SOCRATES. Then they do not dispute that the wrongdoer must be punbut they may disagree as to who the wrongdoer is, what he did

and when. SOCRATES: Do not the gods have the same experience, if indeed they are

at odds with each other about the just and the unjust, as your argument maintains? Some assert that they wrong one another, while others deny it, but no one among gods or men ventures to say that the wrongdoer must not be punished.

SOCRATES: And those who disagree, whether men or gods, dispute about BUTHYPHRO: Yes, that is true, Socrates, as to the main point.

it is bein

EUTH:

SOCR!

pious be

carried

things of some

EUTH

someth

Socr

a fine st

SOCRA

if indeed the gods disagree. Some say it is done justly, others

9 each action, unjustly. Is that not so? SOCRATES: Come now, my dear Euthyphro, tell me, too, that I may become

wiser, what proof you have that all the gods consider that man to have been killed unjustly who became a murderer while in your service, was bound by the master of his victim, and died in his bonds before the one who bound him found out from the seers what was to be done with him, and that it is right for a son to denounce and to prosecute his father on behalf of such a man. Come, try to show me a clear sign that all the gods definitely believe this action to be right. If you can give me adequate proof

of this, I shall never cease to extol your wisdom you very clearly. jury, as you will obviously show them that these actions were unjust and Eυтнурнко: This is perhaps no light task, Socrates, though I could show SOCRATES: I understand that you think me more dull-witted than the

seen b

Soci EUT!

it is a

30C EUT

nor i led th

some

Euth;

becaus

Socr HUTE

Q,

EUTHYPHRO: I will show it to them clearly, Socrates, if only they will

that all the gods hate such actions. listen to me. thought came to me as you were speaking, and I am examining it, saying thought came to me as you were speaking, and I am examining it, saying thought came to me as you were speaking, and I am examining it, saying thought came to me as you were speaking, and I am examining it, saying the saying the same to me as you were speaking, and I am examining it, saying the saying t SOCRATES: They will listen if they think you show them well. But this

hey do

e pun-

ument ıey are he did

e about others

ngdoer

s deny

proof: e gods he one her on h him,

e, was o have ecome

show

st and an the

aying it this y will

ısider

such a death unjust, to what greater extent have I learned from him the nature of piety and impiety? This action would then, it seems, be hated and others hate is neither or both? Is that how you now wish us to define impious, and what they all love is pious, and that what some gods love gods consider this unjust and that they all hate it. However, is this the So I will not insist on this point; let us assume, if you wish, that all the for what is hated by the gods has also been shown to be loved by them." by the gods, but the pious and the impious were not thereby now defined, correction we are making in our discussion, that what all the gods hate is piety and impiety?

ď

EUTHYPHRO: What prevents us from doing so, Socrates?

your part this proposal will enable you to teach me most easily what you promised SOCRATES: For my part nothing, Euthyphro, but you look whether on

love, and the opposite, what all the gods hate, is the impious Еυтнурнко: I would certainly say that the pious is what all the gods

e

the speaker means? something is so, do we accept that it is so? Or should we examine what or do we let it pass, and if one of us, or someone else, merely says that SOCRATES: Then let us again examine whether that is a sound statement

a fine statement. Euтнурнко: We must examine it, but I certainly think that this is now

pious being loved by the gods because it is pious, or is it pious because it is being loved by the gods? SOCRATES: We shall soon know better whether it is. Consider this: Is the

10

ЕUTHYPHRO: I don't know what you mean, Socrates.

carried and something carrying, of something led and something leading, things are all different from one another and how they differ? of something seen and something seeing, and you understand that these SOCRATES: I shall try to explain more clearly: we speak of something

Еυтнурыко: I think I do.

something loving. SOCRATES: So there is also something loved and—a different thing-

EUTHYPHRO: Of course.

because it is being carried, or for some other reason? Еитнурнко: No, that is the reason. SOCRATES: Tell me then whether the thing carried is a carried thing

Ω,

seen because it is being seen? SOCRATES: And the thing led is so because it is being led, and the thing

EUTHYPHRO: Certainly.

something carried because it is being carried. Is what I want to say clear SOCRATES: It is not being seen because it is a thing seen but on the contrary it is a thing seen because it is being seen; nor is it because it is something led; hat it is being led but because it is being led that it is something led; nor is something being carried because it is something carried, but it is Euthyphro? I want to say this, namely, that if anything is being changed

a

Euthyp the Fire But:

from

Eur the

m. 5 . 12 nd

or is being affected in any way, it is not being changed because it is something changed, but rather it is something changed because it is being changed; nor is it being affected because it is something affected, but it is something affected because it is being affected.2 Or do you not agree?

SOCRATES: Is something loved either something changed or something

the first

me but tel joved by t about that

mind, for to stay pu

FUTHYP

Daedalus.

SOCRATI

him my c perhaps t affected by something?

being loved by those who love it because it is something loved, but it is SOCRATES: So it is in the same case as the things just mentioned; it is not EUTHYPHRO: Certainly.

something loved because it is being loved by them?

ρ.

SOCRATES: What then do we say about the pious, Euthyphro? Surely that

it is being loved by all the gods, according to what you say? Socrares: Is it being loved because it is pious, or for some other reason?

SOCRATES: It is being loved then because it is pious, but it is not pious EUTHYPHRO: For no other reason.

because it is being loved?

SOCRATES: And yet it is something loved and god-loved because it is EUTHYPHRO: Apparently.

being loved by the gods?

nor the pious the same as the god-loved, as you say it is, but one differs SOCRATES: Then the god-loved is not the same as the pious, Euthyphro,

from the other.

O

that it is pious, but it is not pious because it is being loved. Is that not so? EUTHYPHRO: Yes. SOCRATES: Because we agree that the pious is being loved for this reason, EUTHYPHRO: How so, Socrates?

is being loved by the gods, by the very fact of being loved, but it is not SOCRATES: And that the god-loved, on the other hand, is so because it

being loved because it is god-loved.

SOCRATES: But if the god-loved and the pious were the same, my dear

Euthyphro, then if the pious was being loved because it was pious, the god-loved would also be being loved because it was god-loved; and if the god-loved was god-loved because it was being loved by the gods, then

1

by something that changes it (e.g. by carrying it somewhere) that anything is a changed thing—not vice versa: it is not by something's being a changed thing that something else then changes it so that it comes to be being changed (e.g. by carrying it somewhere). Likewise for "affections" such as being seen by someone: it is by being "affected" by something that "affects" it that anything is an "affected" thing, not vice versa. It is not by being an "affected" thing (e.g., a thing seen) that something else then "affects" it Here Socrates gives the general principle under which, he says, the specific cases already examined—those of leading, carrying, and seeing—all fall. It is by being changed

> puts then jest, for ti my frien same pla for I am himself, they wor of this. 5 smartest would r the weal before ; as you EUTHYF SOCRA: but not yourse yourse I say, \ SOCR **EUTH** Socr EUTH

But now you see that they are in opposite cases as being altogether different from each other: the one is such as to be loved because it is being loved, the other is being loved because it is such as to be loved. I'm afraid the pious would also be pious because it was being loved by the gods yet told me what the pious is. Now, if you will, do not hide things from the pious has the quality of being loved by all the gods, but you have not make its nature clear to me, but you told me an affect or quality of it, that Euthyphro, that when you were asked what piety is, you did not wish to about that—but be keen to tell me what the pious and the impious are. EUTHYPHRO: But Socrates, I have no way of telling you what I have in loved by the gods or having some other quality-we shall not quarrel me but tell me again from the beginning what piety is, whether being

σ

mind, for whatever proposition we put forward goes around and refuses

to stay put where we establish it.

Daedalus. If I were stating them and putting them forward, you would puts them. As these propositions are yours, however, we need some other him my conclusions in discussion run away and will not stay where one perhaps be making fun of me and say that because of my kinship with jest, for they will not stay put for you, as you say yourself. SOCRATES: Your statements, Euthyphro, seem to belong to my ancestor,

n

t pious

se it is

eason?

y that

t is not

ut it is

ıething

for I am not the one who makes them go round and not remain in the same place; it is you who are the Daedalus; for as far as I am concerned EUTHYPHRO: I think the same jest will do for our discussion, Socrates,

d

they would remain as they were.

yphro,

differs

of this. Since I think you are making unnecessary difficulties, I am as eager the wealth of Tantalus as well as the cleverness of Daedalus. But enough would rather have your statements to me remain unmoved than possess smartest part of my skill is that I am clever without wanting to be, for I himself, but I can make other people's move as well as my own. And the my friend, in so far as he could only cause to move the things he made as you are to find a way to teach me about piety, and do not give up before you do. See whether you think all that is pious is of necessity just SOCRATES: It looks as if I was cleverer than Daedalus in using my skill,

æ

EUTHYPHRO: I think so.

t is not ause it not so?

reason,

but not all that is just pious, but some of it is and some is not? SOCRATES: And is then all that is just pious? Or is all that is pious just

12

Euтнурнко: I do not follow what you are saying, Socrates.

d if the us, the ıy dear

s, then

fic cases

I say, you are making difficulties because of your wealth of wisdom. Pull yourself together, my dear sir, what I am saying is not difficult to grasp. I am saying the opposite of what the poet said who wrote: SOCRATES: Yet you are younger than I by as much as you are wiser.

all things grow, for where there is fear there is also shame.3 You do not wish to name Zeus, who had done it, and who made

ewhere). cted" by

mething changed changed

cts" it.

It is not

^{3.} Author unknown.

Euthyphro EUTHYP

EUTHYP SOCRAT

SOCRAT

I disagree with the poet. Shall I tell you why?

EUTHYPHRO: Please do.

such things feel fear, but are not ashamed of the things they fear. Do you for I think that many people who fear disease and poverty and many other not think so? SOCRATES: I do not think that "where there is fear there is also shame,"

Is that w

SOCRAT EUTHYE

and the

SOCRA,

EUTHY

think so for by h

EUTH

Sock

and so object of

Sock: **B**UTH Еυтнурнко: I do indeed.

who, in feeling shame and embarrassment at anything, does not also at the same time fear and dread a reputation for wickedness? SOCRATES: But where there is shame there is also fear. For is there anyone

ЕUTHYPHRO: He is certainly afraid.

larger area than shame. Shame is a part of fear just as odd is a part of number, with the result that it is not true that where there is number there shame," but that where there is shame there is also fear, for fear covers a is also oddness, but that where there is oddness there is also number. Do you follow me now? SOCRATES: It is then not right to say "where there is fear there is also

EUTHYPHRO: Surely.

there is piety there is also justice, but where there is justice there is not always piety, for the pious is a part of justice. Shall we say that, or do you think otherwise? SOCRATES: This is the kind of thing I was asking before, whether where

gods an

Socr, EUTH'

D.

is the even, and what number that is, I would say it is the number that is something of what we mentioned just now, such as what part of number must, it seems, find out what part of the just it is. Now if you asked me divisible into two equal, not unequal, parts. Or do you not think so? SOCRATES: See what comes next: if the pious is a part of the just, we EUTHYPHRO: No, but like that, for what you say appears to be right.

ЕUТНҮРНКО: I do.

O

in order to tell Meletus not to wrong us any more and not to indict me for ungodliness, since I have learned from you sufficiently what is godly SOCRATES: Try in this way to tell me what part of the just the pious is,

just that is concerned with the care of the gods, while that concerned with the care of men is the remaining part of justice. and pious and what is not. EUTHYPHRO: I think, Socrates, that the godly and pious is the part of the

13 information. I do not know yet what you mean by care, for you do not as, for example, we say, don't we, that not everyone knows how to care mean the care of the gods in the same sense as the care of other things, for horses, but the horse breeder does. SOCRATES: You seem to me to put that very well, but I still need a bit of

EUTHYPHRO: Yes, I do mean it that way.

SOCRATES: So horse breeding is the care of horses.

EUTHYPHRO: Yes.

hunter does. SOCRATES: Nor does everyone know how to care for dogs, but the

pious y that is

did no

EUTH

Soci Eurr Soci

Eur!

Socr EUTH

doctor it dire you, Eu does achie Eu Soc Eur Soci SS Sos EUT EU

Б

ar. Do you nany other o shame,"

ere anyone not also at

nber there a part of ir covers a ere is also

ımber. Do

e right. iere is not or do you

ık so? of number e just, we ber that is asked me

e pious is,

indict me

part of the ıt is godly

ou do not ed a bit of rned with

er things, w to care

EUTHYPHRO: That is so.

SOCRATES: So hunting is the care of dogs.

EUTHYPHRO: Yes.

SOCRATES: And cattle raising is the care of cattle.

EUTHYPHRO: Quite so.

SOCRATES: While piety and godliness is the care of the gods, Euthyphro

Is that what you mean?

EUTHYPHRO: It is.

and the benefit of the object cared for, as you can see that horses cared think so? for by horse breeders are benefited and become better. Or do you not SOCRATES: Now care in each case has the same effect; it aims at the good

Ептнурнко: I do.

object of its care? and so with all the others. Or do you think that care aims to harm the SOCRATES: So dogs are benefited by dog breeding, cattle by cattle raising,

C

Euтнурнко: By Zeus, no.

SOCRATES: It aims to benefit the object of its care?

EUTHYPHRO: Of course.

gods and make them better? Would you agree that when you do something pious you make some one of the gods better? SOCRATES: Is piety then, which is the care of the gods, also to benefit the

EUTHYPHRO: By Zeus, no.

that is why I asked you what you meant by the care of gods, because I did not believe you meant this kind of care. SOCRATES: Nor do I think that this is what you mean--far from it-but

EUTHYPHRO: Quite right, Socrates, that is not the kind of care I mean. Socrates: Very well, but what kind of care of the gods would piety be? EUTHYPHRO: The kind of care, Socrates, that slaves take of their masters. SOCRATES: I understand. It is likely to be a kind of service of the gods. EUTHYPHRO: Quite so.

SOCRATES: Could you tell me to the achievement of what goal service to doctors tends? Is it not, do you think, to achieving health?

EUTHYPHRO: I think so.

SOCRATES: What about service to shipbuilders? To what achievement is

EUTHYPHRO: Clearly, Socrates, to the building of a ship.

SOCRATES: And service to housebuilders to the building of a house?

ЕUТНҮРНКО: Yes.

SOCRATES: Tell me then, my good sir, to the achievement of what aim does service to the gods tend? You obviously know since you say that you, of all men, have the best knowledge of the divine.

БUTHYPHRO: And I am telling the truth, Socrates.

SOCRATES: Tell me then, by Zeus, what is that excellent aim that the gods

achieve, using us as their servants?
EUTHYPHRO: Many fine things, Socrates.

but the

Euthypi

but he

such 👬

obviou:

from :: : :

what they

I mention

SOCRAT

beneficial

EUTHYF

SOCRAT

SOCRAT EUTHY

being Da seem to

more ski you not

loved w

the same

do you

EUTHY

Socr.

is it no: is dear

right tr

EUTH

2002

is, as I

SOCR

it, if an unwor

a serv never tell me

risk le

before

of pie

what

EU

is tim

me their main concern, which is to achieve victory in war, is it not? SOCRATES: So do generals, my friend. Nevertheless you could easily tell

SOCRATES: The farmers too, I think, achieve many fine things, but the

main point of their efforts is to produce food from the earth.

SOCRATES: Well then, how would you sum up the many fine things that

the gods achieve? task to acquire any precise knowledge of these things, but, to put it simply, at prayer and sacrifice, those are pious actions such as preserve both private I say that if a man knows how to say and do what is pleasing to the gods houses and public affairs of state. The opposite of these pleasing actions Битнурнко: I told you a short while ago, Socrates, that it is a considerable

σ

sum of what I asked, Euthyphro, but you are not keen to teach me, are impious and overturn and destroy everything had given that answer, I should now have acquired from you sufficient is clear. You were on the point of doing so, but you turned away. If you knowledge of the nature of piety. As it is, the lover of inquiry must follow that piety and the pious are? Are they a knowledge of how to sacrifice his beloved wherever it may lead him. Once more then, what do you say SOCRATES: You could tell me in far fewer words, if you were willing, the

and pray? SOCRATES: To sacrifice is to make a gift to the gods, whereas to pray is

Q. to beg from the gods? SOCRATES: It would follow from this statement that piety would be a EUTHYPHRO: Definitely, Socrates.

knowledge of how to give to, and beg from, the gods. Еυτηγρηκο: You understood what I said very well, Socrates. concentrate my mind on it, so that no word of yours may fall to the ground them and to give to them? But tell me, what is this service to the gods? You say it is to beg from SOCRATES: That is because I am so desirous of your wisdom, and I

SOCRATES: And to beg correctly would be to ask from them things that

SOCRATES: And to give correctly is to give them what they need from us, for it would not be skillful to bring gifts to anyone that are in no we need?

æ

way needed. Socrares: Piety would then be a sort of trading skill between gods

and men? SOCRATES: I prefer nothing, unless it is true. But tell me, what benefit do the gods derive from the gifts they receive from us? What they give us is EUTHYPHRO: Trading yes, if you prefer to call it that

ili) ili-

t not? l easily tell

gs, but the

things that

ing actions oth private :0 the gods .t it simply, msiderable

h me, nust follow 1 sufficient vay. If you willing, the , that

to pray is

to sacrifice to you say

70uld be a

beg from he ground. om, and I

hings that

need from are in no

een gods

penefit do

give us is

Euthyphro

such an advantage over them in the trade that we receive all our blessings but how are they benefited by what they receive from us? Or do we have obvious to all. There is for us no good that we do not receive from them, from them and they receive nothing from us?

ЕUTHYPHRO: Do you suppose, Socrates, that the gods are benefited by

what they receive from us?

I mentioned just now, gratitude?
Socratis: The pious is then, Euthyphro, pleasing to the gods, but not EUTHYPHRO: What else, do you think, than honor, reverence, and what SOCRATES: What could those gifts from us to the gods be, Euthyphro?

6

beneficial or dear to them? ВUTHYPHRO: I think it is of all things most dear to them.

SOCRATES: So the pious is once again what is dear to the gods

EUTHYPHRO: Most certainly.

more skillful than Daedalus and make them go round in a circle? Or do seem to move about instead of staying put? And will you accuse me of do you not remember? loved were shown not to be the same but different from each other. Or the same place? You surely remember that earlier the pious and the godyou not realize that our argument has moved around and come again to SOCRATES: When you say this, will you be surprised if your arguments Daedalus who makes them move, though you are yourself much

0

EUTHYPHRO: 1 do.

SOCRATES: Do you then not realize now that you are saying that what is dear to the gods is the pious? Is this not the same as the god-loved? Or is it not?

Еитнурнко: It certainly is.

right then, we are wrong now. SOCRATES: Either we were wrong when we agreed before, or, if we were

EUTHYPHRO: That seems to be so.

Socrates: So we must investigate again from the beginning what piety is, as I shall not willingly give up before I learn this. Do not think me unworthy, but concentrate your attention and tell the truth. For you know of piety and impiety. So tell me, my good Euthyphro, and do not hide risk lest you should not be acting rightly, and would have been ashamed a servant. For fear of the gods you would have been afraid to take the tell me. If you had no clear knowledge of piety and impiety you would never have ventured to prosecute your old father for murder on behalf of it, if any man does, and I must not let you go, like Proteus, before you before men, but now I know well that you believe you have clear knowledge what you think it is

Q.

Euтнурнко: Some other time, Socrates, for I am in a hurry now, and it

is time for me to go.

4. See Odyssey iv.382 ff.

SOCRATES: What a thing to do, my friend! By going you have cast me down from a great hope I had, that I would learn from you the nature of the pious and the impious and so escape Meletus' indictment by showing him that I had acquired wisdom in divine matters from Euthyphro, and my ignorance would no longer cause me to be careless and inventive about such things, and that I would be better for the rest of my life.

against 'impi: logues, we see in the cir. the charge, su rest) recogniz sian War onli associates had Athenians. 🚉 charges as loc accus: "that :: vie. Ho explain d should : sho lowest: but an ing disbelier : pursued :::: or ::: "test, and en ipollo, the ::. i w clos : 11 399 : :: understi ... y upon : no ni su: ci : 1? In e than : —cer:::::: Tis is, of -071

getnot an area been carrying that the real l to the work a sort of question dialogue. Ext This work is:

CRITC

on.

G

tuc

hat

after his trial, which followed by a day the sailing of the Athenian state galley on an annual religious mission to the island of Delos; no executions were perthis—unless (dishonorably) they value their money more than their friend. Socrates, however, refuses. Even if people do expect it, to do that would be grossly reach of Athenian law. Crito indicates that most people expect his friends to do to save him by bribing his jailers and bundling him off somewhere beyond the later that day and to make one last effort to persuade him to allow his friends mitted during its absence. Crito comes to tell Socrates of its anticipated arrival As the beginning of the Phaedo relates, Socrates did not die until a month unjust.

me t is her

hat

ney

nly rse

ach ing

unwilling to accept any great sacrifice from a friend. Socrates witheringly dismisses the first consideration and ignores the second. But Crito also claims that it would actually be unjust of Socrates to stay. That would allow his enemies to triumph over him and his friends, including his young sons, whom he cately minimizes any financial loss he might suffer, in case Socrates might be Crito cites the damage to his and Socrates' other friends' reputations and delirather jumbledone's friends and harming one's enemies, cited by Polemarchus in Republic I. Here we hear strains of the time-honored Greek idea that justice is helping and the philosophical life to which he and (presumably) his friends are devoted. down an attack on the things he holds most dear, including philosophy itsel, will abandon by going docilely to his death: a person ought not to take lying ile. But ironically, considering his own subsequent arguments for accepting his death, he seems not to hear the larger claim of injustice that Crito lodges. as well or better cared for after his death than if he resisted it and went into ex-(But Crito does not propose harming their enemies—only preventing them from having their way.) As to his children, Socrates responds that they will be Both Crito's arguments in favor of his plan and Socrates' in rejecting it are -as perhaps befits the pressure and excitement of the moment.

ı of

ach

iž č

thy

of law. He claims that a citizen is necessarily, given the benefits he has enjoyed Unmoved by the claims of justice grounded in his private relationships to friends and family, Socrates appeals to the standards of civic justice imbedded Crito's jumbled presentation of his case facilitates this. nation—and retaliation is never just. But what if he chose to depart not in an be retaliation—rendering a wrong for the wrong received in his unjust condemand more forbidden to attack them than to violate his own parents. That would under the laws of the city, their slave, justly required to do whatever they ask in his relations as a citizen to the Athenian people and to the Athenian system

his implicit promise, abide by the laws' final judgment and accept his death senan Athenian court and has exhausted all legal appeals, he must, in justice to ing that loophole, Socrates also develops a celebrated early version of the social the unjust condemnation for himself and his friends and family? As if recognizunjust spirit of retaliation, but only in order to evade the ill consequences of the citizens themselves-'contract' between the laws or the city and each citizen, not amons -with the argument that now, after he is condemned by

require that Socrates stay to accept his death? range of issues about justice than Socrates himself addresses. Did justice really personal life—and death. But the dialogue itself, through Crito's ignored at peal to justice in the private sphere, invites the reader to reflect on a wider for pleading the preeminent value of the civic virtues, to honoring them in his It is clear where Socrates stands; he is committed, as a public figure known ignored ap-J.M.C.

3 SOCRATES: Why have you come so early, Crito? Or is it not still early? Crito: It certainly is.

SOCRATES: How early?

Crito: Early dawn.

CRITO: He is quite friendly to me by now, Socrates. I have been here SOCRATES: I am surprised that the warder was willing to listen to you.

often and I have given him something. Criro: A fair time. SOCRATES: Have you just come, or have you been here for some time?

SOCRATES: Then why did you not wake me right away but sit there

6

and awake so long. I have been surprised to see you so peacefully asleep in silence? the way you live happy, and especially so now that you bear your present misfortune so easily and lightly. time most agreeably. Often in the past throughout my life, I have considered It was on purpose that I did not wake you, so that you should spend your CRITO: By Zeus no, Socrates. I would not myself want to be in distress

SOCRATES: It would not be fitting at my age to resent the fact that I must

age does not prevent them resenting their fate. die now. CRITO: Other men of your age are caught in such misfortunes, but their

0

SOCRATES: That is so. Why have you come so early?

and all your friends the news is bad and hard to bear. Indeed, I would count it among the hardest. CRITO: I bring bad news, Socrates, not for you, apparently, but for me

Translated by G.M.A. Grube.

of which I it obvious to a messag night. It lo I do not th the next. approach Phthia1 01 SOCRATES and be si CRITO: It will not again, bu only will that I con Crito: T CRITO: V thought did not o majority we were SOCRATE SOCRATE more at of the 11 SOCRATI among inflict n SOCRAT CRITO: CRITO: CRITO: they w foolish but no SOCR. SOCRA CRITO

offered and the ships w will fine "in ferti 1. A 9

isequences of

it his death sens condemned by izen, not among on of the social 'As if recognizin justice to

d justice really on a wider 18 them in his р8иге кпошп ignored ap-

J.M.C.

ot still early?

listen to you. ve been here

some time?

but sit there

re considered d spend your efully asleep. be in distress

:t that I must

your present

nes, but their

ed, I would , but for me

> of which I must die? SOCRATES: What is it? Or has the ship arrived from Delos, at the arrival

> > d

it obvious that it will come today, and that your life must end tomorrow to a message some men brought from Sunium, where they left it. This makes CRITO: It has not arrived yet, but it will, I believe, arrive today, according

I do not think it will arrive today. SOCRATES: May it be for the best. If it so please the gods, so be it. However,

CRITO: What indication have you of this?

44

SOCRATES: I will tell you. I must die the day after the ship arrives.

CRITO: That is what those in authority say.

night. It looks as if it was the right time for you not to wake me the next. I take to witness of this a dream I had a little earlier during this SOCRATES: Then I do not think it will arrive on this coming day, but on

Crito: What was your dream?

approached me. She called me and said: "Socrates, may you arrive at fertile Phthia' on the third day." SOCKATES: I thought that a beautiful and comely woman dressed in white

ο,

CRITO: A strange dream, Socrates.

SOCRATES: But it seems clear enough to me, Crito.

and be saved. If you die, it will not be a single misfortune for me. Not again, but many people who do not know you or me very well will think only will I be deprived of a friend, the like of whom I shall never find we were eager for you to do so. will not believe that you yourself were not willing to leave prison while thought to value money more highly than one's friends, for the majority did not care to do so. Surely there can be no worse reputation than to be that I could have saved you if I were willing to spend money, but that I CRITO: Too clear it seems, my dear Socrates, but listen to me even now

more attention, will believe that things were done as they were done Socraces: My good Crito, why should we care so much for what the majority think? The most reasonable people, to whom one should pay

inflict not the least but pretty well the greatest evils if one is slandered among them. CRITO: You see, Socrates, that one must also pay attention to the opinion of the majority. Your present situation makes clear that the majority can

2

they would then be capable of the greatest good, and that would be fine foolish, but they inflict things haphazardly. but now they cannot do either. They cannot make a man either wise or SOCRATES: Would that the majority could inflict the greatest evils,

ships will sail in the morning, and with good weather he might arrive on the third day offered him to get him to return to the battle, and threatens to go home. He says his and the last member of the series) will find its home on the third day (counting, as usual among the Greeks, both the first "in fertile Phthia" (which is his home). The dream means that Socrates' soul, after death, 1. A quotation from Iliad ix.363. Achilles has rejected all the presents Agamemnon

CHIL

compelled to lose all our property or pay heavy fines and suffer other you escape from here, as having stolen you away, and that we should be that I and your other friends would have trouble with the informers if punishment besides? If you have any such fear, forget it. We would be justified in running this risk to save you, and worse, if necessary. Do follow CRITO: That may be so. But tell me this, Socrates, are you anticipating

\$

my advice, and do not act differently. CRITO: Have no such fear. It is not much money that some people require SOCRATES: I do have these things in mind, Crito, and also many others

of your affection for me, you feel you should not spend any of mine, there with them? My money is available and is, I think, sufficient. If, because informers are cheap, and that not much money would be needed to deal to save you and get you out of here. Further, do you not see that those many others. So, as I say, do not let this fear make you hesitate to save yourself, nor let what you said in court trouble you, that you would not are those strangers here ready to spend money. One of them, Simmias the Theban, has brought enough for this very purpose. Cebes, too, and a good welcomed in many places to which you might go. If you want to go to know what to do with yourself if you left Athens, for you would be

Q,

n

up your life when you can save it, and to hasten your fate as your enemies would hasten it, and indeed have hastened it in their wish to destroy you. Thessaly, I have friends there who will greatly appreciate you and keep you safe, so that no one in Thessaly will harm you. them, when you could bring them up and educate them. You thus show no concern for what their fate may be. They will probably have the usual Moreover, I think you are betraying your sons by going away and leaving me to choose the easiest path, whereas one should choose the path a with them to the end the toil of upbringing and education. You seem to fate of orphans. Either one should not have children, or one should share Besides, Socrates, I do not think that what you are doing is just, to give

good and courageous man would choose, particularly when one claims

۵

46 0 unmanliness on our part, since we did not save you, or you save yourself that has happened to you be thought due to cowardice on our part: the throughout one's life to care for virtue. when it was possible and could be done if we had been of the slightest handling of the trial itself, and now this absurd ending which will be fact that your trial came to court when it need not have done so, the counsel is past and the decision should have been taken, and there is no use. Consider, Socrates, whether this is not only evil, but shameful, both persuade you on every count, Socrates, and do not act otherwise delay now, then it will no longer be possible, it will be too late. Let me further opportunity, for this whole business must be ended tonight. If we for you and for us. I feel ashamed on your behalf and on behalf of us, your friends, lest all to have got beyond our control through some cowardice and Take counsel with yourself, or rather the time for

one

some n cannot, this wa it is to with th who lis How: used; i npon not to of the r this mo princip argun takıng same, differe togeth sound of dy but no now t occasi of all not va astra) not w 35 5 5 5 5 5 prof blan doct of t You 355જ

rmers if icipating

o follow 70uld be er other nould be

Q,

SOCRATES: My dear Crito, your eagerness is worth much if it should have some right aim; if not, then the greater your keenness the more difficult used; they seem to me much the same. I value and respect the same cannot, now that this fate has come upon me, discard the arguments who listens only to the argument that on reflection seems best to me. it is to deal with. We must therefore examine whether we should act in this way or not, as not only now but at all times I am the kind of man argument, that it was in truth play and nonsense? I am eager to examine upon me, but now it is clear that this was said in vain for the sake of not to others? Or was that well-spoken before the necessity to die came taking up first your argument about the opinions of men, whether it is How should we examine this matter most reasonably? Would it be by with threats of incarcerations and executions and confiscation of property. of the majority were to frighten us with more bogeys, as if we were children, this moment, be sure that I shall not agree with you, not even if the power principles as before, and if we have no better arguments to bring up at but not others. Does that seem to you a sound statement? now been speaking, that one should greatly value some people's opinions, occasion by those who thought they were speaking sensibly, as I have just same, whether we are to abandon it or believe it. It was said on every different to me in my present circumstances, or whether it remains the together with you, Crito, whether this argument will appear in any way in every case that one should pay attention to some opinions, but

൧

O

astray. Consider then, do you not think it a sound statement that one must of dying tomorrow, so the present misfortune is not likely to lead you of all men, but those of some and not of others? What do you say? Is this not value all the opinions of men, but some and not others, nor the opinions not well said? You, as far as a human being can tell, are exempt from the likelihood

Crito: It is.

seem to

path a

claims

d share .e usual works si leaving memies

to give

oy you.

nd keep o go to ould be uld not l a good nias the າe, there

to save

at those require / others

to deal

because

SOCRATES: One should value the good opinions, and not the bad ones? Crito: Yes.

of foolish men? SOCRATES: The good opinions are those of wise men, the bad ones those

Crito: Of course.

doctor or trainer? professionally engaged in physical training pay attention to the praise and blame and opinion of any man, or to those of one man only, namely a SOCRATES: Come then, what of statements such as this: Should a man

ο,

Crito: To those of one only.

ıl, both

ightest

ourself

ce and

will be

so, art: the

the

lest all

of that one man, and not those of the many? Socrates: He should therefore fear the blame and welcome the praise

CRITO: Obviously.

Let me t. If we e is no me for

one, the trainer and the one who knows, thinks right, not all the others? SOCRATES: He must then act and exercise, eat and drink in the way the

47

e

Crito

Socr,

me. If it is just fo

upbrin the ide

and his praises while valuing those of the many who have no knowledge will he not suffer harm? SOCRATES: Very well. And if he disobeys the one, disregards his opinion CRITO: That is so.

Crito: Of course

man who disobeys does it affect? SOCRATES: What is that harm, where does it tend, and what part of the

CRITO: Obviously the harm is to his body, which it ruins

and bad, about which we are now deliberating, should we follow the opinion of the many and fear it, or that of the one, if there is one who has and certainly with actions just and unjust, shameful and beautiful, good destroyed by unjust actions. Or is there nothing in this? and corrupt that part of ourselves that is improved by just actions and than before all the others. If we do not follow his directions, we shall harm knowledge of these things and before whom we feel fear and shame more SOCRATES: Well said. So with other matters, not to enumerate them all

all this

need ε

here a

shoule

CRIT

Soc

you ci

the w

now I to you

is adı think act, ai helpin; money were s ever, si if they people

a

CRITO: I think there certainly is, Socrates.

is life worth living for us when that is ruined? And that is the body, is it not? corrupted by disease by not following the opinions of those who know, SOCRATES: Come now, if we ruin that which is improved by health and

Crito: Yes.

ø

bad condition? SOCRATES: And is life worth living with a body that is corrupted and in

Crito: In no way.

of us, whatever it is, that is concerned with justice and injustice, is inferior that unjust action harms and just action benefits? Or do we think that part SOCRATES: And is life worth living for us with that part of us corrupted

to the body? CRITO: Not at all

48

SOCRATES: It is more valuable?

CRITO: Much more.

say about us, but what he will say who understands justice and injustice, the one, that is, and the truth itself. So that, in the first place, you were wrong to believe that we should care for the opinion of the many about say "the many are able to put us to death SOCRATES: We should not then think so much of what the majority will is just, beautiful, good, and their opposites. "But," someone might

is not life, but the good life. turn as to whether it stays the same or not, that the most important thing through remains, I think, as before. Examine the following statement in SOCRATES: And, my admirable friend, that argument that we have gone CRITO: That too is obvious, Socrates, and someone might well say so.

Q,

Crito: It stays the same.

the same; does that still hold, or not? SOCRATES: And that the good life, the beautiful life, and the just life are

Crito: It does hold.

or m neve at or used we 1 form and gent mus ma Š S C

ů Č

O

upbringing of children, Crito, those considerations in truth belong to those helping with the escape, or whether in truth we shall do wrong in doing money and gratitude to those who will lead me out of here, and ourselves were saying just now, is whether we should be acting rightly in giving ever, since our argument leads to this, the only valid consideration, as we if they could, without thinking; I mean the majority of men. For us, howpeople who easily put men to death and would bring them to life again the idea. As for those questions you raise about money, reputation, the me. If it is seen to be just, we will try to do so; if it is not, we will abandon is just for me to try to get out of here when the Athenians have not acquitted need at all to take into account whether we shall have to die if we stay SOCRATES: As we have agreed so far, we must examine next whether it If it appears that we shall be acting unjustly, then we have no

d

here and keep quiet, or suffer in another way, rather than do wrong. Criro: I think you put that beautifully, Socrates, but see what we

should do.

me more all harm ions and Mollic

who has

ful, good

them all,

art of the

s opinion owledge,

to you, but if you have no objection to make, my dear Crito, then stop now from saying the same thing so often, that I must leave here against you can make any objection while I am speaking, make it and I will listen act, and not to act against your wishes. See whether the start of our inquiry the will of the Athenians. I think it important to persuade you before I is adequately stated, and try to answer what I ask you in the way you SOCRATES: Let us examine the question together, my dear friend, and if

CRITO: I shall try.

that part inferior

orrupted

d and in

alth and lo know,

is it not?

or must one do wrong in one way and not in another? Is to do wrong never good or admirable, as we have agreed in the past, or have all these former agreements been washed out during the last few days? Have we must still suffer worse things than we do now, or will be treated more used to say it was, whether the majority agree or not, and whether we at our age failed to notice for some time that in our serious discussions and shameful to the wrongdoer? Do we say so or not? we were no different from children? Above all, is the truth such as we gently, that nonetheless, wrongdoing or injustice is in every way harmful SOCRATES: Do we say that one must never in any way do wrong willingly,

Crito: We do.

rity will njustice, ou were

y about

Socrates: So one must never do wrong.

Carro: Certainly not.

ve gone

ay so.

e might

ment in it thing

> majority believe, since one must never do wrong. SOCRATES: Nor must one, when wronged, inflict wrong in return, as the

Crito: That seems to be the case.

SOCRATES: Come now, should one mistreat anyone or not, Crito?

CRITO: One must never do so.

say, to mistreat in return, or is it not? SOCRATES: Well then, if one is oneself mistreated, is it right, as the majority

Crito: It is never right.

Ъ

49

O

C

life are

SOCRATES: Mistreating people is no different from wrongdoing CRITO: That is true.

۵ no matter how one has been mistreated by him. And Critc, see that you do other's views. So then consider very carefully whether we have this view in who hold this view and those who do not, but they inevitably despise each hold this view or will hold it, and there is no common ground between those not agree to this, contrary to your belief. For I know that only a few people now, but if you think otherwise, tell me now: If, however, you stick to our view as a basis for discussion? I have held it for a long time and still hold it ment in return for bad treatment. Or do you disagree and do not share this that neither to do wrong nor to return a wrong is ever right, nor is bad treatcommon, and whether you agree, and let this be the basis of our deliberation, former opinion, then listen to the next point. SOCRATES: One should never do wrong in return, nor mistreat any man,

come to an agreement that is just with someone, should one fulfill it or CRITO: I stick to it and agree with you. So say on. SOCRATES: Then I state the next point, or rather I ask you: when one has

Crito: One should fulfill it.

permission, are we mistreating people whom we should least mistreat? And are we sticking to a just agreement, or not? SOCRATES: See what follows from this: if we leave here without the city's

50

here, or whatever one should call it, the laws and the state came and confronted us and asked: "Tell me, Socrates, what are you intending to its courts have no force but are nullified and set at naught by private the laws, and indeed the whole city, as far as you are concerned? Or do do? Do you not by this action you are attempting intend to destroy you think it possible for a city not to be destroyed if the verdicts of CRITO: I cannot answer your question, Socrates. I do not know. Socrates: Look at it this way. If, as we were planning to run away from

decision was not right." Shall we say that, or what? be carried out. Shall we say in answer, "The city wronged me, and its individuals?" What shall we answer to this and other such arguments? law we are destroying, which orders that the judgments of the courts shall For many things could be said, especially by an orator on behalf of this

n

do not wonder at what we say but answer, since you are accustomed to married your mother and begat you? Tell you, do you find anything to criticize in those of us who are concerned with marriage?" And I would not, first, bring you to birth, and was it not through us that your father proceed by question and answer. Come now, what accusation do you And if we wondered at their words, they would perhaps add: "Socrates, us, Socrates, or was it to respect the judgments that the city came to?" say that I do not criticize them. bring against us and the city, that you should try to destroy us? Did CRITO: Yes, by Zeus, Socrates, that is our answer. SOCRATES: Then what if the laws said: "Was that the agreement between "Or in those of us concerned with the we

D.

nurture the arts and edu "Very w things, and its and ser had one that we they se footing we do t so, you more t revered than yo wisdor. you say one's obey. and en sensibl or bon say is or fatt nature obey t have are pl we say at voi could and l 80 W we pi an a cond him, We s agre pare disol Soc CRI

iat you do reen those aldoad ma ick to our till hold it share this bad treatiberation, spise each is view in any man,

ufill it or 1 one has

the city's

stroy vay from . private rdicts of nding to ame and mistreat? f of this uments? 1? Or do ,sn

ocrates, omed to me to?" Did do you and its we

ırts shall

hing to

52

would

r father

nurture of babies and the education that you too received? Were those

m

things. Do you think you have this right to retaliation against your country and its laws? That if we undertake to destroy you and think it right to do had one, so as to retaliate for anything they did to you, to revile them if they reviled you, to beat them if they beat you, and so with many other footing with your father as regards the right, nor with your master if you we do to you it is right for you to do to us? You were not on an equal that we are on an equal footing as regards the right, and that whatever and servant, both you and your forefathers? If that is so, do you think and educated, could you, in the first place, deny that you are our offspring "Very well," they would continue, "and after you were born and nurtured the arts and in physical culture?" And I would say that they were right assigned to that subject not right to instruct your father to educate you in nature of justice. It is impious to bring violence to bear against your mother or bonds, and if it leads you into war to be wounded or killed, you must more than your father's? You must either persuade it or obey its orders, and endure in silence whatever it instructs you to endure, whether blows sensible men, that you must worship it, yield to it and placate its anger revered and more sacred, and that it counts for more among the gods and than your mother, your father and all your ancestors, that it is more to be you say that you are right to do so, you who truly care for virtue? Is your so, you can undertake to destroy us, as far as you can, in return? And will obey the commands of one's city and country, or persuade it as to the obey. To do so is right, and one must not give way or retreat or leave we say in reply, Crito, that the laws speak the truth, or not? or father, it is much more so to use it against your country." What shall one's post, but both in war and in courts and everywhere else, one must wisdom such as not to realize that your country is to be honored more

Crito: I think they do.

say is true, you are not treating us rightly by planning to do what you are planning. We have given you birth, nurtured you, educated you, we have given you and all other citizens a share of all the good things we could. Even so, by giving every Athenian the opportunity, once arrived agreement, he neither obeys us nor, if we do something wrong, does he try to persuade us to do better. Yet we only propose things, we do not disobeys does wrong in three ways, first because in us he disobeys his an agreement with us to obey our instructions. We say that the one who at voting age and having observed the affairs of the city and us the laws, parents, also those who brought him up, and because, in spite of his conduct our trials and manage the city in other ways, has in fact come to We say, however, that whoever of you remains, when he sees how we and live in a colony or wants to go anywhere else, and keep his property. him, if he is not satisfied with us or the city, if one of you wants to go go wherever he pleases. Not one of our laws raises any obstacle or forbids we proclaim that if we do not please him, he can take his possessions and SOCRATES: "Reflect now, Socrates," the laws might say "that if what we

9

σ,

51

C

a

either to persuade us or to do what we say. He does neither. We do say

upbraid me and say that I am among the Athenians who most definitely

proofs that we and the city were congenial to you.

They might well say: "Socrates, we

You

have convincing

came to that agreement with them.

city, even to see a festival, nor for any other reason except military service, city had not been exceedingly pleasing to you. You have never left the would not have dwelt here most consistently of all the Athenians if the

you have never gone to stay in any other city, as people do; you have had

in mind; you would be among, not the least, but the most guilty of the that you too, Socrates, are open to those charges if you do what you have

Athenians." And if I should say "Why so?" they might well be right to

Crito

ignorani of the ju destroys are civil and the person? social in man's n what w Do you prison friends if you no one be saic escape for life

no desire to know another city or other laws; we and our city satisfied you. what you could then have done with her consent. Then you prided yourself if you wished, and you are now attempting to do against the city's wishes to you. Then at your trial you could have assessed your penalty at exile "So decisively did you choose us and agree to be a citizen under us. Also, you have had children in this city, thus showing that it was congenial ence to exile. Now, however, those words do not make you ashamed, and that you did not resent death, but you chose, as you said, death in preferthat you agreed, not only in words but by your deeds, to live in accordance with us." What are we to say to that, Crito? Must we not agree? answer us on this very point, whether we speak the truth when we say commitments and your agreement to live as a citizen under us. First then, like the meanest type of slave by trying to run away, contrary to your you pay no heed to us, the laws, as you plan to destroy us, and you act What are we to say to that, Crito? Must we not agree?

at thei

educa to live about had go

taking enjoy

them. here, þ

0

Crito: We must, Socrates.

530 you thought our agreements unjust. You did not choose to go to Sparta during which you could have gone away if you did not like us, and if under no pressure of time for deliberation. You have had seventy years and agreements that you made with us without compulsion or deceit, and other city, Greek or foreign. You have been away from Athens less than or to Crete, which you are always saying are well governed, nor to any and so have we, the laws, for what city can please without laws? Will you has been outstandingly more congenial to you than to other Athenians the lame or the blind or other handicapped people. It is clear that the city then not now stick to our agreements? You will, Socrates, if we can persuade SOCRATES: "Surely," they might say, "you are breaking the commitments

"For consider what good you will do yourself or your friends by breaking our agreements and committing such a wrong? It is pretty obvious that you, and not make yourself a laughingstock by leaving the city. suspicion, as a destroyer of the laws. You will also strengthen the conviction your friends will themselves be in danger of exile, disfranchisement and to their government; all who care for their city will look on you with Thebes or Megara, both are well governed—you will arrive as an enemy loss of property. As for yourself, if you go to one of the nearby cities-

ρ

you ε frienc eithei order befor depa it be more after mist depa pers kno and you hea

ternatives,

you have

0

social intercourse with them and not be ashamed to talk to them? And what will you say? The same as you did here, that virtue and justice are are civilized? If you do this, will your life be worth living? Will you have of the jury that they passed the right sentence on you, for anyone who destroys the laws could easily be thought to corrupt the young and the ignorant. Or will you avoid cities that are well governed and men who no one to say that you, likely to live but a short time more, were so greedy escapees wrap themselves, thus altering your appearance. Will there be prison in some disguise, in a leather jerkin or some other things in which and they may enjoy hearing from you how absurdly you escaped from Do you not think that Socrates would appear to be an unseemly kind of man's most precious possession, along with lawful behavior and the laws? if you do not annoy anyone, but if you do, many disgraceful things will for life that you transgressed the most important laws? Possibly, Socrates, friends in Thessaly? There you will find the greatest license and disorder, be said about you. person? One must think so. Or will you leave those places and go to Crito's

م

educate them. How so? Will you bring them up and educate them by taking them to Thessaly and making strangers of them, that they may enjoy that too? Or not so, but they will be better brought up and educated at their beck and call. What will you do in Thessaly but feast, as if you here, while you are alive, though absent? Yes, your friends will look after them. Will they look after them if you go and live in Thessaly, but not if you go away to the underworld? If those who profess themselves your to live for the sake of your children, that you may bring them up and about justice and the rest of virtue, where will they be? You say you want had gone to a banquet in Thessaly? As for those conversations of yours friends are any good at all, one must assume that they will. "You will spend your time ingratiating yourself with all men, and be

mistreatment, after breaking your agreements and commitments with us, after mistreating those you should mistreat least—yourself, your friends, depart after shamefully returning wrong for wrong and mistreatment for order that when you arrive in Hades you may have all this as your defense either your children or your life or anything else more than goodness, in depart, after being wronged not by us, the laws, but by men; but if you before the rulers there. If you do this deed, you will not think it better or persuade you, rather than us, to do what he says." knowing that you tried to destroy us as far as you could. Do not let Crito and our brothers, the laws of the underworld, will not receive you kindly, your country and usit be better for you when you arrive yonder. As it is, you depart, if you more just or more pious here, nor will any one of your friends, nor will "Be persuaded by us who have brought you up, Socrates. Do not value -we shall be angry with you while you are still alive,

reaking

Will you henians, : the city

ersuade

ous that

ent and

enemy

cities-

UIIM TIC

wiction

hear, as the Corybants seem to hear the music of their flutes, and the echo of these words resounds in me, and makes it impossible for me to hear Crito, my dear friend, be assured that these are the words I seem to

54

a

σ

ity years ceit, and nitments

s, and if

o Sparta

ir to any

ess than

cordance n we say , to your

1 you act med, and ın preter-

i yourself s wishes congenial under us. sfied you.

y at exile

er left the ans if the

y service;

have had

crates,

you.

You we ж right to ilty of the

definitely

C

ρ,

anything else. As far as my present beliefs go, if you speak in opposition to them, you will speak in vain. However, if you think you can accomplish

anything, speak.

CRITO: I have nothing to say, Socrates.

Socrares: Let it be then, Crito, and let us act in this way, since this is

54e the way the god is leading us.

Phaedo, ing Pythu ity of the gorean co ogy, whe fellow dis pelled me way back drama abi stops off ı that fits i Protagoi cal Socra consequei thagorean about the into his c body, so i motifs oj linked w thought. cussions Plato's ' present o that Phato Meno logues, l as Hot a ness and notions, man inte now the Phaedo It is no

A Defense of Abortion

JUDITH JARVIS THOMSON

From Philosophy & Public Affairs, Vol. 1, no. 1 (Fall 1971)

oak trees, or that we had better say they are. Arguments of this form are sometimes the development of an acorn into an oak tree, and it does not follow that acorns are conception. But this conclusion does not follow. Similar things might be said about the fetus is, or anyway that we had better say it is, a person from the moment of for which in the nature of things no good reason can be given. It is concluded that not a person, after this point it is a person" is to make an arbitrary choice, a choice a line, to choose a point in this development and say "before this point the thing is conception through birth into childhood is continuous; then it is said that to draw argument. We are asked to notice that the development of a human being from is dismaying that opponents of abortion rely on them so heavily and uncritically. called "slippery slope arguments"—the phrase is perhaps self-explanatory-OST opposition to abortion relies on the premise that the fetus is a human for, but, as I think, not well. Take, for example, the most common being, a person, from the moment of conception. The premise is argued -and it

argument, we allow the premise. How, precisely, are we supposed to get from there this. For it seems to me to be of great interest to ask what happens if, for the sake of of cells, is no more a person than an acorn is an oak tree. But I shall not discuss any of from the moment of conception. A newly fertilized ovum, a newly implanted clump On the other hand, I think that the premise is false, that the fetus is not a person arms and legs, fingers and toes; it has internal organs, and brain activity is detectable. acquire human characteristics. By the tenth week, for example, it already has a face, Indeed, it comes as a surprise when one first learns how early in its life it begins to have to agree that the fetus has already become a human person well before birth. development of the fetus look dim. I am inclined to think also that we shall probably commonly spend most of their time establishing that the fetus is a person, and to the conclusion that abortion is morally impermissible? Opponents of abortion defend abortion rely on the premise that the fetus is not a person, but only a bit of perhaps instead they are simply being economical in argument. Many of those who Perhaps they think the step too simple and obvious to require much comment. Or hardly any time explaining the step from there to the impermissibility of abortion. I am inclined to agree, however, that the prospects for "drawing a line" in the

that when we do give it this closer examination we shall feel inclined to reject it. easy nor obvious, that it calls for closer examination than it is commonly given, and you have to? Whatever the explanation, I suggest that the step they take is neither tissue that will become a person at birth; and why pay out more arguments than

the fetus may not be killed; an abortion may not be performed. grant that. But surely a person's right to life is stronger and more stringent than the mother has a right to decide what shall happen in and to her body; everyone would conception. How does the argument go from here? Something like this, I take mother's right to decide what happens in and to her body, and so outweighs it. So it. Every person has a right to life. So the fetus has a right to life. No doubt the I propose, then, that we grant that the fetus is a person from the moment of

something really is wrong with that plausible-sounding argument I mentioned a from him." I imagine you would regard this as outrageous, which suggests that right to decide what happens in and to your body. So you cannot ever be unplugged decide what happens in and to your body, but a person's right to life outweighs your persons have a right to life, and violinists are persons. Granted you have a right to the violinist plugged into you, for the rest of your life. Because remember this. All of the hospital says, "Tough luck, I agree, but now you've got to stay in bed, with if it were not nine months, but nine years? Or longer still? What if the director very nice of you if you did, a great kindness. But do you have to accede to it? What Is it morally incumbent on you to accede to this situation? No doubt it would be he will have recovered from his ailment, and can safely be unplugged from you." unplug you would be to kill him. But never mind, it's only for nine months. By then had known. But still, they did it, and the violinist is now plugged into you. To Society of Music Lovers did this to you-we would never have permitted it if we as your own. The director of the hospital now tells you, "Look, we're sorry the kidnapped you, and last night the violinist's circulatory system was plugged into and found that you alone have the right blood type to help. They have therefore and the Society of Music Lovers has canvassed all the available medical records A famous unconscious violinist. He has been found to have a fatal kidney ailment, yours, so that your kidneys can be used to extract poisons from his blood as wel the morning and find yourself back to back in bed with an unconscious violinist. It sounds plausible. But now let me ask you to imagine this. You wake up in

of a rape. And in fact the people who oppose abortion on the ground I mentioned of it you have, shouldn't turn on the question of whether or not you are a product sound. Surely the question of whether you have a right to life at all, or how much existence because of rape have less. But these statements have a rather unpleasant do not make this distinction, and hence do not make an exception in case of rape have less of a right to life than others, in particular, that those who came into because of rape; or they can say that all persons have a right to life, but that some They can say that persons have a right to life only if they didn't come into existence the ground I mentioned make an exception for a pregnancy due to rape? Certainly. tion that plugged the violinist into your kidneys. Can those who oppose abortion on In this case, of course, you were kidnapped, you didn't volunteer for the opera-

and hard on the mother; but all the same, all persons have a right to life, the fetus nine months of her pregnancy in bed. They would agree that would be a great pity, even the rest of the mother's life. is a person, and so on. I suspect, in fact, that they would not make an exception for a case in which, miraculously enough, the pregnancy went on for nine years, or Nor do they make an exception for a case in which the mother has to spend the

opponents of abortion do not accept this extreme view. All the same, it is a good sible even to save the mother's life. Such cases are nowadays very rare, and many pregnancy is likely to shorten the mother's life; they regard abortion as impermisplace to begin: a number of points of interest come out in respect to it. Some won't even make an exception for a case in which continuation of the

that she will die if she carries the baby to term. What may be done for her? The woman has become pregnant, and now learns that she has a cardiac condition such mentioned earlier without the addition of some fairly powerful premises. Suppose a "the extreme view." I want to suggest first that it does not issue from the argument I an equal right to life, shouldn't we perhaps flip a coin? Or should we add to the to come out that an abortion may not be performed? If mother and child have she a right to life. Presumably they have an equal right to life. How is it supposed fetus, being a person, has a right to life, but as the mother is a person too, so has mother's right to life her right to decide what happens in and to her body, which fetus's right to life? everybody seems to be ready to grant—the sum of her rights now outweighing the Let us call the view that abortion is impermissible even to save the mother's life

an innocent person is murder, and murder is always and absolutely impermissible, solutely impermissible, an abortion may not be performed. Or, (2) as directly killing might be continued. (1) But as directly killing an innocent person is always and abnot aiming at his mother's death. And then there are a variety of ways in which this would be killing an innocent person, for the child has committed no crime, and is be killing the mother, but only letting her die. Moreover, in killing the child, one the abortion would be directly killing the child, whereas doing nothing would not dying, an abortion may not be performed. Or, (4) if one's only options are directly an abortion may not be performed. Or, (3) as one's duty to refrain from directly die, and thus an abortion may not be performed. killing an innocent person or letting a person die, one must prefer letting the person killing an innocent person is more stringent than one's duty to keep a person from The most familiar argument here is the following. We are told that performing

a mistake, and perhaps the simplest way to show this is to bring out that while through (4) are all false. Take (2), for example. If directly killing an innocent person we must certainly grant that innocent persons have a right to life, the theses in (1) very fact that an innocent person has a right to life. But this seems to me to be must be added if the conclusion is to be reached, but that they follow from the is murder, and thus is impermissible, then the mother's directly killing the innocent Some people seem to have thought that these are not further premises which

that violinist to save your life. what is impermissible, if you reach around to your back and unplug yourself from directly killing an innocent violinist, and that's murder, and that's impermissible." If anything in the world is true, it is that you do not commit murder, you do not do you have to stay where you are all the same. because unplugging you would be an additional strain on your kidneys, and you'll be dead within the month. But you, "It's all most distressing, and I deeply sympathize, but you see this is putting There you are, in bed with the violinist, and the director of the hospital says to by and wait for her death. Let us look again at the case of you and the violinist. life. It cannot seriously be said that she must refrain, that she must sit passively thought to be murder if the mother performs an abortion on herself to save her person inside her is murder, and thus is impermissible. But it cannot seriously be

be remembered that she is a person who houses it. don't allow the right of self-defense. But if the woman houses the child, it should Perhaps a pregnant woman is vaguely felt to have the status of house, to which we the child may be, you do not have to wait passively while it crushes you to death. too can do nothing, that you cannot attack it to save your life. However innocent decide who is to live, we cannot intervene." But it cannot be concluded that you for you. We cannot choose between your life and his, we cannot be the ones to I could well understand it if a bystander were to say, "There's nothing we can do but in the end he'll simply burst open the house and walk out a free man. Now be crushed to death; if nothing is done to stop him from growing he'll be hurt, in a few minutes you'll be crushed to death. The child on the other hand won't and a rapidly growing child—you are already up against the wall of the house and yourself trapped in a tiny house with a growing child. I mean a very tiny house, read off what a person may do from what a third party may do. Suppose you find status of person which is so firmly insisted on for the fetus. For we cannot simply me that to treat the matter in this way is to refuse to grant to the mother that very afterthought, from what it is concluded that third parties may do. But it seems to and what the mother may do, if it is mentioned at all, is deduced, almost as an can safely do to abort herself. So the question asked is what a third party may do, This is in a way understandable. Things being as they are, there isn't much a woman party may or may not do in answer to a request from a woman for an abortion. The main focus of attention in writings on abortion has been on what a third

we may feel that we bystanders cannot interfere. But the person threatened can fault, the one who threatens does not threaten because of any fault. For this reason it. Both are innocent: the one who is threatened is not threatened because of any are only two people involved, one whose life is threatened, and one who threatens to do so. But the case under consideration here is very different. In our case there torture someone else to death, I think you have not the right, even to save your life, limits to the right of self-defense. If someone threatens you with death unless you right to do anything whatever to save their lives. I think, rather, that there are drastic I should perhaps stop to say explicitly that I am not claiming that people have a

unborn child, even if doing so involves its death. And this shows not merely that In sum, a woman surely can defend her life against the threat to it posed by the

the theses in (1) through (4) are false; it shows also that the extreme view of abortion the argument I mentioned at the outset. is false, and so we need not canvass any other possible ways of arriving at it from

and fastened on a certain coat, which he needs to keep him from freezing, but which small house which has, by an unfortunate mistake, been rented to both: the mother no one may choose between you and Jones who is to have it." us if we say to him, that it has been like shouting into the wind. Smith, after all, is hardly likely to bless and again "This body is my body!" and they have reason to feel angry, reason to feel cannot choose between you" when Smith owns the coat. Women have said again Smith also needs to keep him from freezing, then it is not impartiality that says " between you" is fooling himself if he thinks this is impartiality. If Jones has found can do nothing. Certainly it lets us see that a third party who says "I cannot choose it does more than this: it casts a bright light on the supposition that third parties mother can do nothing from the supposition that third parties can do nothing. But owns the house. The fact that she does adds to the offensiveness of deducing that the keep in mind is that the mother and the unborn child are not like two tenants in a only by the mother herself. But this cannot be right either. For what we have to permissible to save the mother's life, it may not be performed by a third party, but The extreme view could of course be weakened to say that while abortion is "Of course it's your coat, anybody would grant that it is. But

given third party must accede to the mother's request that he perform an abortion rights, both can and should. So this is no difficulty. I have not been arguing that any particular that anyone in a position of authority, with the job of securing people's this, but "I will not act," leaving it open that somebody else can or should, and in said is not "no one may choose," but only "I cannot choose," and indeed not even physical violence to him. This, I think, must be granted. But then what should be you have a right to refuse to be the one to lay hands on Jones, a right to refuse to do Thus justice might call for somebody to get Smith's coat back from Jones, and yet be just and fair to do so, even where justice seems to require that somebody do so. the sense that one has a right to refuse to lay hands on people, even where it would failure to appreciate this fact. But it may be something more interesting, namely fact that the body that houses the child is the mother's body. It may be simply a to save her life, but only that he may. We should really ask what it is that says "no one may choose" in the face of the

abortion we are looking at do grant that the woman has a right to decide what this needn't be argued for here anyway, since, as I mentioned, the arguments against they do not take seriously what is done in granting it. I suggest the same thing will happens in and to her body. But although they do grant it, I have tried to show that claim to anything at all, he has a just, prior claim to his own body. And perhaps ignore this possibility. My own view is that if a human being has any just, prior view might well think it impartiality to say "I cannot choose." But I shall simply her, the loan not being one which gives her any prior claim to it. One who held this I suppose that in some views of human life the mother's body is only on loan to

in which a woman wants an abortion for some less weighty reason than preserving is at stake, and attend, as I propose we now do, to the vastly more common cases reappear even more clearly when we turn away from cases in which the mother's life her own life.

person has a right to life." And isn't the child's right to life weightier than anything seems to have a much stronger pull. "Everyone has a right to life, so the unborn for an abortion? other than the mother's own right to life, which she might put forward as ground Where the mother's life is not at stake, the argument I mentioned at the outset

this seems to me to be precisely the source of the mistake. This argument treats the right to life as if it were unproblematic. It is not, and

given some thing he has a right to be given. nobody in the world who must try to prevent you, in order to see to it that he is right against anybody else that they should give him continued use of your kidneys. your part, and not something he can claim from you as his due. Nor has he any your kidneys. For nobody has any right to use your kidneys unless you give him He certainly has no right against you that you should give him continued use of does not establish that he has a right to be given the continued use of your kidneys. that he should do this for me. Or again, to return to the story I told earlier, the to be given the touch of Henry Fonda's cool hand on my fevered brow. It would be of Henry Fonda's cool hand on my fevered brow, then all the same, I have no right given? If I am sick unto death, and the only thing that will save my life is the touch minimum one needs for continued life. But suppose that what in fact IS the bare some views having a right to life includes having a right to be given at least the bare learned that you will otherwise have to spend nine years in bed with him, there is him into you in the first place. And if you now start to unplug yourself, having fact that for continued life the violinist needs the continued use of your kidneys brought Henry Fonda back with them. But I have no right at all against anybody nice, though no doubt well meant, if my friends flew out to the West Coast and frightfully nice of him to fly in from the West Coast to provide it. It would be less minimum a man needs for continued life is something he has no right at all to be Certainly he had no right against the Society of Music Lovers that they should plug For we should now, at long last, ask what it comes to, to have a right to life. In -if you do allow him to go on using your kidneys, this is a kindness on

unplugging you from him? To refrain from doing this is to allow him to continue from him. But does he have a right against everybody that they shall refrain from to be killed by anybody. But here a related difficulty arises. If everybody is to refrain include the right to be given anything, but amounts to, and only to, the right not to use your kidneys. It could be argued that he has a right against us that we should must refrain from shooting him—and everybody must refrain from unplugging you different sorts of things. Everybody must refrain from slitting his throat, everybody from killing that violinist, then everybody must refrain from doing a great many Some people are rather stricter about the right to life. In their view, it does not

and not something you owe him. kidneys. As I said, if you do allow him to use them, it is a kindness on your part, violinist has no right against you that you shall allow him to continue to use your your kidneys. I shall come back to third-party interventions later. But certainly the has a right against us that we shall not now intervene and deprive him of the use of that we should give him the use of your kidneys, it might be argued that he anyway allow him to continue to use your kidneys. That is, while he had no right against us

in the very simple and clear way in which they seem to have thought it would needs it for life itself. So the right to life will not serve the opponents of abortion use of or a right to be allowed continued use of another person's body—even if one that having a right to life does not guarantee having either a right to be given the that account to be a truth that all persons have a right to life. I am arguing only must place on the acceptability of an account of rights is that it should turn out in a right to lifeattention to it. But I would stress that I am not arguing that people do not have account of rights must deal with. For present purposes it is enough just to draw connection with all the other natural rights, and it is something which an adequate The difficulty I point to here is not peculiar to the right of life. It reappears in -quite to the contrary, it seems to me that the primary control we

a boy and his small brother are jointly given a box of chocolates for Christmas. If has a right you shall not do, but you do not act unjustly to him in doing it. considering just now, the right not to be killed. So here you do what he supposedly violinists, like everybody else, have a right to life, and thus in the view we were right. But we have to notice that in unplugging yourself, you are killing him; and him no right to use your kidneys, and no one else can have given him any such you unplug yourself from him. You surely are not being unjust to him, for you gave that, having learned that otherwise it means nine years in bed with that violinist, is unjust to him, for the brother has been given a right to half of them. But suppose the older boy takes the box and refuses to give his brother any of the chocolates, he case, to deprive someone of what he has a right to is to treat him unjustly. Suppose There is another way to bring out the difficulty. In the most ordinary sort of

you do not violate his right to life, and so it is no wonder you do him no injustice. not in the right not to be killed, but rather in the right not to be killed unjustly. him in unplugging yourself, thereby killing him. For if you do not kill him unjustly, that the violinist has a right to life with the fact that you do not act unjustly toward This runs a risk of circularity, but never mind: it would enable us to square the fact The emendation which may be made at this point is this: the right to life consists

also that killing the fetus violates its right to life, i.e., that abortion is unjust killing person, and to remind us that all persons have a right to lifestares us plainly in the face: it is by no means enough to show that the fetus is a But if this emendation is accepted, the gap in the argument against abortion -we need to be shown

mother has not given the unborn person a right to the use of her body for food and I suppose we may take it as a datum that in a case of pregnancy due to rape the

about the world, to whom a woman who wants a child says "I invite you in." shelter. Indeed, in what pregnancy could it be supposed that the mother has given the unborn person such a right? It is not as if there are unborn persons drifting

right to, and thus would be doing it an injustice. yourself from the violinistwill issue in pregnancy, and then she does become pregnant; is she not in part be more like the boy's taking away the chocolates, and less like your unplugging there itself give it a right to the use of her body? If so, then her aborting it would No doubt she did not invite it in. But doesn't her partial responsibility for its being responsible for the presence, in fact the very existence, of the unborn person inside? Suppose a woman voluntarily indulges in intercourse, knowing of the chance it the use of another person's body than by having been invited to use it by that person. But it might be argued that there are other ways one can have acquired a right to -doing so would be depriving it of what it does have a

self-defense? own life: If she voluntarily called it into existence, how can she now kill it, even in And then, too, it might be asked whether or not she can kill it even to save her

of responsibility for it, a responsibility that gives it rights against her which are not possessed by any independent person—such as an ailing violinist who is a stranger fetus is dependent on the mother, in order to establish that she has a special kind tended to overlook the possible support they might gain from making out that the order to establish that it has a right to life, just as its mother does, that they have abortion have been so concerned to make out the independence of the fetus, in The first thing to be said about this is that it is something new. Opponents of

right to and hence is not unjust killing. bodies, and thus that aborting them is not depriving them of anything they have a persons whose existence is due to rape have no right to the use of their mothers' of some further argument, then, we would be left with the conclusion that unborn entirely the unborn person whose existence is due to rape. Pending the availability full knowledge of the chance a pregnancy might result from it. It would leave out mother's body only if her pregnancy resulted from a voluntary act, undertaken in On the other hand, this argument would give the unborn person a right to its

take root in your carpets or upholstery. You don't want children, so you fix up your about in the air like pollen, and if you open your windows, one may drift in and person who blunders or falls in. Again, suppose it were like this: people-seeds drift equally absurd if we imagine it is not a burglar who climbs in, but an innocent from getting in, and a burglar got in only because of a defect in the bars. It remains say this if I had had bars installed outside my windows, precisely to prevent burglars such things as burglars, and that burglars burgle." It would be still more absurd to having voluntarily done what enabled him to get in, in full knowledge that there are right to the use of her house—for she is partially responsible for his presence there, burglar climbs in, it would be absurd to say, "Ah, now he can stay, she's given him a a difference. If the room is stuffy, and I therefore open a window to air it, and a go even as far as it purports to. For there are cases and cases, and the details make And we should also notice that it is not at all plain that this argument really does

you could have lived out your life with bare floors and furniture, or with sealed responsible for its rooting, that it does have a right to your house, because after all you knew that screens were sometimes defective. Someone may argue that you are opened your windows, you knowingly kept carpets and upholstered furniture, and right to the use of your house? Surely nota seed drifts in and takes root. Does the person-plant who now develops have a and on very, very rare occasions does happen, one of the screens is defective, and windows with fine mesh screens, the very best you can buy. As can happen, however, without a (reliable!) army. pregnancy due to rape by having a hysterectomy, or anyway by never leaving home windows and doors. But this won't do-for by the same token anyone can avoid a -despite the fact that you voluntarily

sidestep this issue and leave it open, for at any rate the argument certainly does not much discussion and argument as to precisely which, if any. But I think we should body, and therefore some cases in which abortion is unjust killing. There is room for there are some cases in which the unborn person has a right to the use of its mother's establish that all abortion is unjust killing. It seems to me that the argument we are looking at can establish at most that

use your kidneys for that one hour would not affect your health in the slightest. his life is to spend one hour in that bed with him. Suppose also that letting him needs is not nine years of your life, but only one hour: all you need do to save from your body at the cost of his life. Suppose you learn that what the violinist that there may be cases in which it would be morally indecent to detach a person use your kidneys for that hour-it would be indecent to refuse. to plug him into you. Nevertheless it seems to me plain you ought to allow him to Admittedly you were kidnapped. Admittedly you did not give anyone permission There is room for yet another argument here, however. We surely must all grant

child. Admittedly she did nothing at all which would give the unborn person a right Admittedly she did not voluntarily do anything to bring about the existence of a life or health. And suppose that a woman becomes pregnant as a result of rape. violinist story, that she ought to allow it to remain for that hour—that it would be to the use of her body. All the same it might well be said, as in the newly amended indecent of her to refuse. Again, suppose pregnancy lasted only an hour, and constituted no threat to

that box of chocolates I mentioned earlier had not been given to both boys jointly, unfortunate loosening of what we would do better to keep a tight rein on. Suppose so common that it cannot be called wrong; nevertheless it seems to me to be an also that if you refuse, you act unjustly toward him. This use of the term is perhaps he has not been given that right by any person or act. They may say that it follows he needs, that he has a right to use your body for the hour he needs, even though follows from the fact that you ought to allow a person to use your body for the hour box, his small brother watching enviously. Here we are likely to say, "You ought not but was given only to the older boy. There he sits stolidly eating his way through the Now some people are inclined to use the term "right" in such a way that it

from any point of view clear title to half. was given to both boys jointly, and in which the small brother thus had what was boy's refusal in this case and the boy's refusal in the earlier case, in which the box this is to obscure what we should keep distinct, namely the difference between the boy does act unjustly if he refuses to give his brother any. But the effect of saying does follow that the brother has a right to some of the chocolates, and thus that the stingy, callousright to any of the chocolates. If the boy refuses to give his brother any he is greedy, view is that it just does not follow from the truth of this that the brother has any to be so mean. You ought to give your brother some of those chocolates." My own —but not unjust. I suppose that the people I have in mind will say it

so it would be an injustice in him to refuse"? So that I have a right to it when it is accord them to him. that anyone's rights should fade away and disappear as it gets harder and harder to easy for him to provide it, though no right when it's hard? It's rather a shocking idea it follows that in this case she has a right to the touch of his hand on her brow, and surely he ought to do itshould do so. But suppose he isn't on the West Coast. Suppose he has only to walk across the room, place a hand briefly on my browthe West Coast to provide me with it, but that I had no right against him that he needed it to save my life. I said it would be frightfully nice of him to fly in from I had no right to the touch of his cool hand on my fevered brow even though I but morally unacceptable. Take the case of Henry Fonda again. I said earlier that on how easy it is to provide him with it; and this seems not merely unfortunate. it is going to make the question of whether or not a man has a right to a thing turn to do a thing for B it follows that B has a right against A that A do it for him, is that A further objection to so using the term "right" that from the fact that A ought -it would be indecent to refuse. Is it to be said, "Ah, well –and lo, my life is saved. Then

or even for nine months, in order to keep another person alive. other interests and concerns, of all other duties and commitments, for nine years, has a right to demand it—and we were leaving open the possibility that there may so also for mother and unborn child. Except in such cases as the unborn person right to use them, and in which you do not do him an injustice if you refuse. And that you allow that violinist to use your kidneys, and in which he does not have a he must surely grant that there are cases in which it is not morally required of you If anyone does wish to deduce "he has a right" from "you ought," then all the same centered, callous, indecent, but not unjust, if she refuses. The complaints are no we should not conclude that he has a right to do so; we should say that she is selfdue to rape ought to allow the unborn person to use her body for the hour he needs, not unjust. And similarly, that even supposing a case in which a woman pregnant chocolates and will give none away, self-centered and callous, indecent in fact, but less grave; they are just different. However, there is no need to insist on this point. kidneys for the one hour he needs, we should not conclude that he has a right to So my own view is that even though you ought to let the violinist use your -we should say that if you refuse, you are, like the boy who owns all the –nobody is morally required to make large sacrifices, of health, of all

the Good Samaritan, you will remember, goes like this: Samaritan and what we might call the Minimally Decent Samaritan. The story of We have in fact to distinguish between two kinds of Samaritan: the Good

departed, leaving him half dead. thieves, which stripped him of his raiment, and wounded him, and A certain man went down from Jerusalem to Jericho, and fell among

when he saw him, he passed by on the other side. And by chance there came down a certain priest that way: and

on him, and passed by on the other side. And likewise a Levite, when he was at the place, came and looked

when he saw him he had compassion on him. But a certain Samaritan, as he journeyed, came where he was, and

took care of him. wine, and set him on his own beast, and brought him to an inn, and And went to him, and bound up his wounds, pouring in oil and

whatsoever thou spendest more, when I come again, I will repay thee." and gave them to the host, and said unto him, "Take care of him; and (Luke 10:30–35) And on the morrow, when he departed, he took out two pence,

because they were not even minimally decent. not even Minimally Decent Samaritans, not because they were not Samaritans, but but assuming they could have, then the fact they did nothing at all shows they were priest and the Levite could have helped by doing less than the Good Samaritan did, in need of it. We are not told what the options were, that is, whether or not the The Good Samaritan went out of his way, at some cost to himself, to help one

would call for doing at least that, and their not having done it was monstrous even trouble to pick up a phone to call the police. Minimally Decent Samaritanism a risk of death for himself. But the thirty-eight not only did not do this, they did not been a Splendid Samaritan who did this, on the ground that it would have involved assistance against the murderer. Or perhaps we had better allow that it would have nothing at all to help her. A Good Samaritan would have rushed out to give direct comes out perhaps most clearly in the story of Kitty Genovese, who, as you will remember, was murdered while thirty-eight people watched or listened, and did These things are a matter of degree, of course, but there is a difference, and it

not morally required of anyone that he give long stretches of his life—nine years or all events it seems plain that it was not morally required of any of the thirty-eight did. Perhaps he was urging people to do more than is morally required of them. At wise." Perhaps he meant that we are morally required to act as the Good Samaritan leaving open the possibility of this) to demand it. that he rush out to give direct assistance at the risk of his own life, and that it is After telling the story of the Good Samaritan, Jesus said, "Go, and do thou like--to sustaining the life of a person who has no special right (we were

that they are acting in bad faith. start working for the adoption of Good Samaritan laws generally, or earn the charge toward having it declared unconstitutional for a state to permit abortion, had better the groups currently working against liberalization of abortion laws, in fact working that there is a gross injustice in the existing state of the law. And it shows also that argued that there should be laws in this country-This doesn't by itself settle anything one way or the other, because it may well be imally Decent Samaritans, but Good Samaritans to unborn persons inside them. most states in this country women are compelled by law to be not merely Minagainst the thirty-eight who stood by while Kitty Genovese died. By contrast, in countries-Samaritan to any person; there is no law under which charges could be brought state in this country is any man compelled by law to be even a Minimally Decent law in respect to abortion, but it is worth drawing attention to the fact that in no The class of exceptions is obvious. My main concern here is not the state of the the world is legally required to do anywhere near as much as this for anyone else. Indeed, with one rather striking class of exceptions, no one in any country in -compelling at least Minimally Decent Samaritanism. But it does show —as there are in many European

sorry, but you simply cannot see giving up so much of your life to the sustaining you ask. There is no injustice to the violinist in our doing so. we do not have to accede to your being forced to give up so much. We can do what that—in light of his having no right to the use of your body—it was obvious that of his. You cannot extricate yourself, and ask us to do so. I should have thought in bed with that violinist lie ahead of you. You have your own life to lead. You are Samaritan would extricate him. There you are, you were kidnapped, and nine years him? It seems to me plain that there are cases in which we can, cases in which a Good cannot extricate himself from such a situation? What if he appeals to us to extricate Samaritans or anyway Very Good Samaritans to one another. But what if a man the sacrifices do not include life itself; we are not morally required to be Good sustain the life of another who has no right to demand them, and this even where I have been arguing that no person is morally required to make large sacrifices to Good Samaritan. We have, in other words, to look now at third-party interventions. to a situation in which somebody is being compelled—by nature, perhaps—to be a should be compelled by law to be a Good Samaritan, but whether we must accede are not here concerned with the law. What we should ask is not whether anybody thing, Good Samaritan laws quite another, and in fact highly improper. But we I should think, myself, that Minimally Decent Samaritan laws would be one

speaking of the fetus merely as a person, and what I have been asking is whether person, really does establish its conclusion. I have argued that it does not. or not the argument we began with, which proceeds only from the fetus's being a Following the lead of the opponents of abortion, I have throughout been

merely the fact that the fetus is a person, but that it is a person for whom the woman have simply fastened on the wrong one. It may be said that what is important is not But of course there are arguments and arguments, and it may be said that I

to the fact that men and women both are compelled by law to provide support for have that special kind of responsibility for me. And our attention might be drawn have that special kind of responsibility for that violinist; Henry Fonda does not it might be argued that all my analogies are therefore irrelevant—for you do not has a special kind of responsibility issuing from the fact that she is its mother. And

of parents do not try to prevent pregnancy, do not obtain an abortion, but rather responsibility" for a person unless we have assumed it, explicitly or implicitly. If a set briefer) recapitulation now may be in order. Surely we do not have any such "special all reasonable precautions against having a child, they do not simply by virtue of because they now find it difficult to go on providing for it. But if they have taken given it rights, and they cannot now withdraw support from it at the cost of its life take it home with them, then they have assumed responsibility for it, they have anyway, a Splendid Samaritan, if the sacrifices that had to be made were enormous. wish to. And I am suggesting that if assuming responsibility for it would require responsibility for it. They may wish to assume responsibility for it, or they may not their biological relationship to the child who comes into existence have a special assume responsibility for me. would Henry Fonda, if he is a Good Samaritan, fly in from the West Coast and But then so would a Good Samaritan assume responsibility for that violinist; so large sacrifices, then they may refuse. A Good Samaritan would not refuse-I have in effect dealt (briefly) with this argument in section 4 above; but a (still

who want to regard abortion as morally permissible. First, while I do argue that Samaritanism of the mother, and this is a standard we must not fall below. I am well be cases in which carrying the child to term requires only Minimally Decent abortion is not impermissible, I do not argue that it is always permissible. There may yes or a general no. It allows for and supports our sense that, for example, a sick and inclined to think it a merit of my account precisely that it does not give a general abortion just to avoid the nuisance of postponing a trip abroad. The very fact that indecent in a doctor to perform it, if she is in her seventh month, and wants the it also allows for and supports our sense that in other cases resort to abortion is even course choose abortion, and that any law which rules this out is an insane law. And desperately frightened fourteen-year-old schoolgirl, pregnant due to rape, may of ought to have made them suspect at the outset. all cases of abortion in which the mother's life is not at stake, as morally on a par the arguments I have been drawing attention to treat all cases of abortion, or even positively indecent. It would be indecent in the woman to request an abortion, and My argument will be found unsatisfactory on two counts by many of those

death. But they are importantly different. I have argued that you are not morally survive outside the mother's body; hence removing it from her body guarantees its these two things in that up to a certain point in the life of the fetus it is not able to not arguing for the right to secure the death of the unborn child. It is easy to confuse Second, while I am arguing for the permissibility of abortion in some cases, I am

what is surely a powerful source of despair. All the same, I agree that the desire for possible to detach the child alive. the child's death is not one which anybody may gratify, should it turn out to be are inclined to regard this as beneath contempt—thereby showing insensitivity to the child be detached from her, but more, that it die. Some opponents of abortion adoption and never seen or heard of again. She may therefore want not merely that may be utterly devastated by the thought of a child, a bit of herself, put out for some people who will feel dissatisfied by this feature of my argument. A woman his death, by some other means, if unplugging yourself does not kill him. There are detach yourself even if this costs him his life; you have no right to be guaranteed and he survives, you then have a right to turn round and slit his throat. You may say this is by no means to say that if, when you unplug yourself, there is a miracle required to spend nine months in bed, sustaining the life of that violinist, but to

with by anything I have said here. tion. A very early abortion is surely not the killing of a person, and so is not dealt tending throughout that the fetus is a human being from the moment of concep-At this place, however, it should be remembered that we have only been pre-

FRAGMENTS

Democritus of Abdera (c. 425 bc)

- Nothing can come into being from that which is not; or pass away into that which is not.
- space—the full and the empty; everything else is merely thought to exist. The first principles of the universe are atoms [literally, 'indivisibles'] and
- The atoms are solid, existent, and eternal; the space in which they exist is empty, a nothingness.
- 4 It is impossible that one thing come from two, or two things from one
- Š If there were no empty space, movement would be impossible, and one the emptiness in them. thing would not be separate from another. Things are divisible because of
- All differences result from differences among the atoms. And these are of differs from N in position. trate: A differs from N in shape, AN differs from NA in arrangement, and Z three kinds: difference of shape, of arrangement, and of position. To illus-
- The number of shapes of atoms is infinite; for there is no reason why an atom would be of one shape rather than another.
- The atoms move in the infinite void, and, overtaking one another, they coloutside and breaks them apart. we see. And they cling together until some stronger necessity comes from the together, remain together and thus give rise to the compound bodies which lide, and some are scattered, while others, intertwined where their shapes fit
- by bumping and knocking one another. The atoms have always been moving, and always will move; and they move
- IO. By convention, color exists, by convention, bitter, by convention, sweet; but white, black, sweet, bitter, but in truth the universe is composed merely of in reality, only atoms and the void. Men think that there are such things as thing and nothing. The atoms have no qualities, nor can they in any respect

moist or dry, and it is even more impossible that they become white or black; to speak generally, they cannot assume any other quality by any change trust their senses. Atoms cannot grow warm or cold, nor can they become undergo those changes of quality which men believe to happen because they

- II. The appearance of the various qualities are produced by various combinations uous; therefore, it is both sticky and viscous; salty taste is caused by large, arrangement, and position among the atoms. For example, bitter taste is of the basic differences mentioned aboveunrounded atoms, but in some cases jagged ones. caused by small, smooth, rounded atoms, whose surfaces are actually sin-—that is, by differences of shape,
- 12. One atom will be heavier than another only when it is bigger. In compound bodies, the lighter is that which contains more empty space, the heavier, that which contains less.

THE TWO TABLES

SIR ARTHUR EDDINGTON

Delivered as the introduction to the 1927 Gifford Lectures

HAVE SETTLED down to the task of writing these lectures and have drawn up about me-two tables, two chairs, two pens. my chairs to my two tables. Two tables! Yes; there are duplicates of every object

the first thing I strike is my two tables. we must scratch a bit at the surface of things first. And whenever I begin to scratch scendent levels of scientific philosophy. But we cannot touch bedrock immediately; This is not a very profound beginning to a course which ought to reach tran-

object of that environment which I call the world. How shall I describe it? It has discover a way of explaining it in terms of the easily comprehensible nature of a they could better understand the mystery of their own nature if scientists would nature of an ordinary table. I have even heard of plain men who had the idea that much worried with scientific scruples, you will be confident that you understand the so we go round in circles. After all, if you are a plain commonsense man, not too than by saying that it is the kind of nature exemplified by an ordinary table. And have this substantiality, and I do not think substantiality can be described better help you to my meaning because it is the distinctive characteristic of a "thing" to is a mere negation; nor like time, which isto you some conception of its intrinsic nature. It is a thing; not like space, which I mean that it is constituted of "substance" and by that word I am trying to convey By substantial I do not merely mean that it does not collapse when I lean upon it; extension; it is comparatively permanent; it is coloured; above all it is substantial. One of them has been familiar to me from earliest years. It is a commonplace -Heaven knows what! But that will not

amounts to less than a billionth of the bulk of the table itself. Notwithstanding its is part of a world which in more devious ways has forced itself on my attention. that world which spontaneously appears around me when I open my eyes, though not feel so familiar with it. It does not belong to the world previously mentioned, numerous electric charges rushing about with great speed; but their combined bulk My scientific table is mostly emptiness. Sparsely scattered in that emptiness are how much of it is objective and how much subjective I do not here consider. It Table No. 2 is my scientific table. It is a more recent acquaintance and I do

nature which I can only regard as miraculous. smoke, whereas my familiar table undergoes a metamorphosis of its substantial the house catches fire my scientific table will dissolve quite naturally into scientific when abnormal circumstances befall, then my scientific table shows to advantage. If seems to be nothing to choose between the two tables for ordinary purposes; but it can be neglected in practical life. Reviewing their properties one by one, there my scientific elbow going through my scientific table is so excessively small that upon this table I shall not go through; or, to be strictly accurate, the chance of the paper is maintained in shuttlecock fashion at a nearly steady level. If I lean electric particles with their headlong speed keep on hitting the underside, so that writing paper as satisfactorily as table No. 1; for when I lay the paper on it the little strange construction it turns out to be an entirely efficient table. It supports my

ground and obtrude irrelevancies into the scheme of knowledge. picture gallery of conceptions which convey no authentic information of the backattaching the exact knowledge contained in these measurements to a traditional in the measures, are outside scientific scrutiny. Science has at last revolted against external world; but the attributes of this world, except in so far as they are reflected categories. We feel it necessary to concede some background to the measures—an in these problems. The measures themselves afford no ground for a classification by ment nor the mode of using it suggests that there is anything essentially different scientific information is summed up in measures; neither the apparatus of measurematerial object, a magnetic field, a geometrical figure, or a duration of time, our space—space pervaded, it is true, by fields of force, but these are assigned to the to substitute a common background of all experience. Whether we are studying a to break down the separate categories of "things", "influences", "forms" to the conception of substance, and the meaning of that conception—if it ever electric charges we have travelled far from that picture of it which first gave rise empty we must not transfer the old notion of substance. In dissecting matter into category of "influences", not of "things". Even in the minute part which is not There is nothing substantial about my second table. It is nearly all empty -has been lost by the way. The whole trend of modern scientific views is ", etc., and

at least, but no difference to my practical task of writing on the paper. occupy space to the exclusion of other substance; all the difference in conception because there is substance below it, it being the intrinsic nature of substance to by a series of tiny blows from the swarm underneath, or whether it is supported before me is poised as it were on a swarm of flies and sustained in shuttlecock fashion Berkleian subjectivism. It makes all the difference in the world whether the paper conception which we regard as the type of solid reality—an incarnate protest against (if any) thinly scattered in specks in a region mostly empty and the table of everyday as you will, there is a vast difference between my scientific table with its substance scarcely necessary to the present line of thought. Conceive them as substantially I will not here stress further the non-substantiality of electrons, since it is

assured me that my second scientific table is the only one which is really therewherever "there" may be. On the other hand I need not tell you that modern physics I need not tell you that modern physics has by delicate test and remorseless logic

or is intended to be, a wholly external world. to turn from the familiar world to the scientific world revealed by physics. This is, tangible to my grasp. We must bid good-bye to it for the present for we are about ture, mental imagery and inherited prejudicewill never succeed in exorcising that first table--strange compound of external na--which lies visible to my eyes and

interpretations of one and the same world?" "You speak paradoxically of two worlds. Are they not really two aspects or two

world studied according to the methods of physics remains detached from the world process by which the external world of physics is transformed into a world of familof the journey over which the physicist has charge is in foreign territory. the familiar world and in the end it must return to the familiar world; but the part their ultimate identification. It is true that the whole scientific inquiry starts from as altogether separate from the familiar table, without prejudging the question of Provisionally, therefore, we regard the table which is the subject of physical research familiar to consciousness, until after the physicist has finished his labours upon it iar acquaintance in human consciousness is outside the scope of physics. And so the Yes, no doubt they are ultimately to be identified after some fashion. But the

scientific table, but there is no familiar electron, quantum or potential parallel to conceptions borrowed from the other world. There is a familiar table parallel to the etc., and he is nowadays scrupulously careful to guard these from contamination by His raw materials are aether, electrons, quanta, potentials, Hamiltonian functions. the raw material of his world from the familiar world, but he does so no longer a familiar counterpart to these things or, as we should commonly say, to "explain" the scientific electron, quantum or potential. We do not even desire to manufacture entirely mischievous. identification is allowed; but premature attempts at linkage have been found to be the electron. After the physicist has quite finished his world-building a linkage or Until recently there was a much closer linkage; the physicist used to borrow

this demand for concrete explanation of the things referred to in science; but of explicable in terms of common experience. The man in the street is always making that is used should represent something in common experience or even something commonplace experience. It is not at all necessary that every individual symbol apple-pie definitions of the fundamental symbols. To a request to explain what an and sooner or later he has to realise it. In physics we have outgrown archer and To the child the letter A would seem horribly abstract; so we give him a familiar conception along with it. "A was an Archer who shot at a frog." This tides over his with one of the conceptions of familiar life. But it is mischievous to attempt such tion of the book is that ultimately a reader will identify some symbol, say BREAD, That which is written in a book is symbolic of a story in real life. The whole intennecessity he must be disappointed. It is like our experience in learning to read. long as Archers, Butchers, Captains, dance round the letters. The letters are abstract, immediate difficulty; but he cannot make serious progress with word-building so identifications prematurely, before the letters are strung into words and the words into sentences. Science aims at constructing a world which shall be symbolic of the world of The symbol A is not the counterpart of anything in familiar life.

physics." electron really is supposed to be we can only answer, "It is part of the A B C of

of beauty and purpose—and, alas, suffering and evil. which are scarcely to be traced in the world of symbols; so that it becomes a world Nor does the alchemy stop here. In the transmuted world new significances arise warmth of summer; the octave of aethereal vibrations becomes a gorgeous rainbow. nuclei of electric force become a tangible solid; their restless agitation becomes the over the shadow paper. It is all symbolic, and as a symbol the physicist leaves it. Then comes the alchemist Mind who transmutes the symbols. The sparsely spread life. The shadow of my elbow rests on the shadow table as the shadow ink flows world of physics we watch a shadowgraph performance of the drama of familiar the philosopher the determination of its exact status in regard to reality. In the for pursuing his investigations in the world of shadows and is content to leave to zeal to cut out all that is unreal we may not have used the knife too ruthlessly. But if so, that is of little concern to the scientist, who has good and sufficient reasons is one of the greatest of our illusions. Later perhaps we may inquire whether in our our illusions we have removed the substance, for indeed we have seen that substance Perhaps, indeed, reality is a child which cannot survive without its nurse illusion. The external world of physics has thus become a world of shadows. In removing

shadowy and symbolic character of the world of physics because of its bearing on think them ridiculous—as, I daresay, many people do. you are likely to be out of sympathy with modern scientific theories, and may even the scientific theories I have to describe. If you are not prepared for this aloofness philosophy, but because the aloofness from familiar conceptions will be apparent in freedom for autonomous development. At the moment I am not insisting on the point of view it is not so much a withdrawal of untenable claims as an assertion of to any extent preoccupied with the philosophical implications of this. From their is one of the most significant of recent advances. I do not mean that physicists are The frank realisation that physical science is concerned with a world of shadows

plane of thought; but I am convinced that it has got to come. the laws of orthodox arithmetic. For myself I find some difficulty in rising to that and symbols so far removed from human preconception that they do not even obey too concrete and are striving to construct the world out of Hamiltonian functions incorrigible. I can well understand that the younger minds are finding these pictures is absurdmind a hard, red, tiny ball; the proton similarly is neutral grey. Of course the colour our symbols in deceitful clothing. When I think of an electron there rises to my confine ourselves altogether to mathematical symbolism it is hard to avoid dressing hand to grasp the shadow, instead of accepting its shadowy nature. Indeed, unless we taken from the world of consciousness. Untaught by long experience we stretch a We are always relapsing and mixing with the symbols incongruous conceptions It is difficult to school ourselves to treat the physical world as purely symbolic —perhaps not more absurd than the rest of the conception—but I am

new conceptions in science and also new knowledge. In both respects we are led the physical world which give most food for philosophic thought. This will include In these lectures I propose to discuss some of the results of modern study of

among its wayside flowers. That is to be the understanding between us. Shall we set obscurity. Therefore till the last stage of the course is reached you must be content spirit we must follow the path whether it leads to the hill of vision or the tunnel of I did not insist that its study is an end in itself. The path of science must be pursued and make inexpert efforts to find where it leads. But I should be untrue to science if illogical a generation ago; and in the later lectures I shall try to focus that feeling a wider significance transcending scientific measurement, which might have seemed world as it is understood today carries with it a feeling of open-mindedness towards world has radically changed. I am convinced that a just appreciation of the physical cannot but have undergone change, since our whole conception of the physical discoveries to the wider aspects and interests of our human nature. These relations be in the mind of a Gifford Lecturer, the problem of relating these purely physical end of the last century. I shall not leave out of sight the ulterior object which must to think of the material universe in a way very different from that prevailing at the to follow with me the beaten track of science, nor scold me too severely for loitering for its own sake, irrespective of the views it may afford of a wider landscape; in this

"Meditation in a Toolshed" *C. S. Lewis*

the beam, not seeing things by it. striking thing in the place. Everything else was almost pitch-black. I was seeing stood that beam of light, with the specks of dust floating in it, was the most through the crack at the top of the door there came a sunbeam. From where I I was standing today in the dark toolshed. The sun was shining outside and

picture vanished. I saw no toolshed, and (above all) no beam. Instead I saw, Looking along the beam, and looking at the beam are very different experiences framed in the irregular cranny at the top of the door, green leaves moving on the branches of a tree outside and beyond that, 90 odd million miles away, the sun. Then I moved, so that the beam fell on my eyes. Instantly the whole previous

all the favours that all other women in the world could grant. lie is, as they say, and looking along. A young man meets a girl. The whole world looks different the outside. For him it is all an affair of the young man's genes and a recognised "in love". Now comes a scientist and describes this young man's experience from remember all his life, and ten minutes casual chat with her is more precious than when he sees her. Her voice reminds him of something he has been trying to impulse and looking at it. biological stimulus. That is the difference between looking along the sexual But this is only a very simple example of the difference between looking at

maternal instinct has been temporarily lavished on a bit of shaped and coloured performing a fertility ritual of the type so-and-so. The girl cries over her broken rain and the babies. The anthropologist, observing that savage, records that he is every muscle that his dance is helping to bring the new green crops and the spring matter. The savage dances in ecstasy at midnight before Nyonga and feels with find nothing timeless and spaceless there - only tiny movements in the grey cerebral physiologist, if he could look inside the mathematician's head, would that he is contemplating timeless and spaceless truths about quantity. But the examples of it all day long. The mathematician sits thinking, and to him it seems doll and feels that she has lost a real friend; the psychologist says that her nascent When you have got into the habit of making this distinction you will find

years or so everyone has been taking the answer for granted. It has been assumed thing? And you can hardly ask that question without noticing that for the last fifty at it. Which is the "true" or "valid" experience? Which tells you most about the get one experience of a thing when you look along it and another when you look to religious people, but to anthropologists; that if you want the true account of without discussion that if you want the true account of religion you must go, not As soon as you have grasped this simple distinction, it raises a question. You

sexual love you must go, not to lovers, but to psychologists; that if you want to sociologists. idea of a "gentleman"), you must listen not to those who lived inside it, but to understand some "ideology" (such as medieval chivalry or the nineteenth-century

and taboos will suddenly reveal their real and transcendental nature." by replying, "If you will only step inside, the things that look to you like instincts instincts and inherited taboos." And no one plays the game the other way round and beautiful from inside", says the wiseacre, "are really only a mass of biological account given from inside. "All these moral ideals which look so transcendental granted that the external account of a thing somehow refutes or "debunks" the look along things have simply been brow-beaten. It has even come to be taken for The people who look at things have had it all their own way; the people who

looking at? In fact to discount all these inside experiences? deceived by things from the inside. For example, the girl who looks so wonderful been so often deceived by looking along, are we not well advised to trust only to The savage's dance to Nyonga does not really cause the crops to grow. Having while we're in love, may really be a very plain, stupid, and disagreeable person And is it not, you will ask, a very sensible basis? For, after all, we are often That, in fact, is the whole basis of the specifically "modern" type of thought.

least once, been inside. very subject for his inquiries from outside exists for him only because he has, at never looked along pain he simply wouldn't know what he was looking at. The no meaning for him unless he had "been inside" by actually suffering. If he had (whatever is means) such and such neural events. But the word pain would have think about. A physiologist, for example, can study pain and find out that it "is" at all - and therefore, of course, can't think accurately - if you have nothing to is this. You discount them in order to think more accurately. But you can't think Well, no. There are two fatal objections to discounting them all. And the first

working in a vacuum. strictly speaking, thought about nothing – all the apparatus of thought busily without knowing what it is. That is why a great deal of contemporary thought is, you do that, you are simply playing with counters. You go on explaining a thing morality, honour, and the like, without having been inside any of them. And if perfectly easy to go on all your life-giving explanations of religion, love, This case is not likely to occur, because every man has felt pain. But it is

me that what seemed to be a beam of light in a shed was "really only an agitation new instance could also be looked at from outside. I could allow a scientist to tell then that side vision is itself an instance of the activity we call seeing. And this shed". That is, I might have set up as "true" my "side vision" of the beam. But the sun) on the ground that it was "really only a strip of dusty light in a dark discounted what I saw when looking along the beam (i.e., the leaves moving and The other objection is this: let us go back to the toolshed. I might have

now have to be discounted just as the previous picture of the trees and the sun had debunking as the previous one. The picture of the beam in the toolshed would of my own optic nerves". And that would be just as good (or as bad) a bit of been discounted. And then, where are you?

thought is "only" tiny physical movements of the grey matter. But then what The cerebral physiologist may say, if he chooses, that the mathematician's another. Therefore, if all inside experiences are misleading, we are always misled movements in the first physiologist's skull. Where is the rot to end? physiologist, looking at it, could pronounce it also to be only tiny physical about the cerebral physiologist's own thought at that very moment? A second In other words, you can step outside one experience only by stepping inside

outside vision were the correct one all thought (including this thought itself) than the outside vision which sees only movements of the grey matter; for if the other vision as inferior. Thus the inside vision of rational thinking must be truer everything. In particular cases we shall find reason for regarding the one or the intrinsically truer or better than looking along. One must look both along and at idiocy, deny from the very outset the idea that looking at is, by its own nature, not know in advance whether the lover or the psychologist is giving the more babies are not really affected by it. In fact, we must take each case on its merits. proofs matter. On the other hand, the inside vision of the savage's dance to would be valueless, and this is self-contradictory. You cannot have a proof that no ways, or whether both are equally wrong. We just have to find out. But the period correct account of love, or whether both accounts are equally correct in different But we must start with no prejudice for or against either kind of looking. We do Nyonga may be found deceptive because we find reason to believe that crops and of brow-beating has got to end. The answer is that we must never allow the rot to begin. We must, on pain of

Book 1

CHAPTER ONE



Every art and every inquiry, and similarly every action as well as choice, is held to aim at some good. Hence people have nobly declared that the Thyric good is that at which all things aim. But there appears to be a certain difference among the ends: some ends are activities, others are certain works apart from the activities themselves, and in those cases in which there are certain ends apart from the actions, the works are naturally better than Physics the activities.3

- 1 · Aristotle introduces several central terms here: technē, a technical art or craft, such as shoemaking, and the knowledge that goes together with it; praxis, action, which issues from the parts of the soul characterized by longing and desiring; and proairesis, choice, closely tied to action. See the glossary for these and other key terms. The verb Aristotle uses here for "is held to" (dokein) is related to the noun translated as "opinion" (doxa); it may mean simply that something "seems" to be the case or that it is "held" to be so by opinion.
- 2 · Kalōs: the adverb related to a central term, to kalon, which has a range of meanings for which English requires at least three: "noble," "beautiful," and "fine." It denotes (physical) beauty but also and above all, in the Ethics, what is admirable in a moral sense. It will be translated most frequently as "the noble" ("noble," "nobly," "in a noble manner") and, in the rare cases in which it refers unambiguously to physical beauty, as "beautiful." In the present instance, Aristotle may say that the declaration in question is a "noble" one because it expresses a noble sentiment—that all things aim at the good—but not necessarily a true one: the conclusion drawn does not in fact follow from the premises given in the first sentence.
- 3 · Another set of key terms is introduced here: telē (singular, telos), the "end" or goal of a thing; see also teleios, n. 37 below. Energeiai (singular, energeia), "activity," means the state of being engaged in an act or the carrying out of a deed (ergon); it is thus related to the next term, erga (singular, ergon). Ergon cannot be captured by one English word; it may be translated as "work," "product," "task" or - especially when used in contrast to "speech" (logos) "deed."

Now, since there are many actions, arts, and sciences, the ends too are many: of medicine, the end is health; of shipbuilding, a ship; of generalship, victory; of household management, wealth. And in all things of this sort that fall under some one capacity —for just as bridle making and such other arts as concern equestrian gear fall under horsemanship, while this art and every action related to warfare fall under generalship, so in the same manner, some arts fall under one capacity, others under another—in all of them, the ends of the architectonic ones are more choiceworthy than all those that fall under them, for these latter are pursued for the sake of the former. And it makes no difference at all whether the ends of the actions are the activities themselves or something else apart from these, as in the sciences mentioned.

CHAPTERTWO Promuir Continuel

If, therefore, there is some end of our actions that we wish for on account of itself, the rest being things we wish for on account of this end, and if we do not choose all things on account of something else—for in this way the process will go on infinitely such that the longing involved is empty and pointless—clearly this would be the good, that is, the best. And with a view to our life, then, is not the knowledge of this good of great weight, and would we not, like archers in possession of a target, better hit on what is needed? If this is so, then one must try to grasp, in outline at least, whatever it is and to which of the sciences or capacities it belongs.

But it might be held to belong to the most authoritative and most architectonic one, s and such appears to be the political art. For it or-

4 · Or, "knowledge" in the strict sense (epistēmē, here in the plural). We use "science" or "scientific knowledge" to distinguish epistēmē from the other term Aristotle uses for knowledge, gnōsis.

5 · Or, "power" (dunamis), here and throughout.

- 6 · This is the first instance of the term *orexis*, which we translate as "longing" and which refers in general to the appetency of the soul, of which *epithumia*, "desire," is a species. The term is related to the verb *oregein*, which we translate as "to long for."
- 7 · To ariston: the superlative of to agathon, "the good." Although some translators render this term as the "highest" or "chief" good, we consistently translate it as "the best" to capture the sense that it is indeed a peak but may also be simply the best of the goods available to human beings.
- 8 · "One" might refer to "science" (epistēmē), "art" (technē), or "capacity" (dunamis).
- $9 \cdot$ Aristotle here uses substantively the feminine singular adjective *politikē* (the political), without therefore specifying the noun it is meant to modify, as can be easily done

dains what sciences there must be in cities and what kinds each person in turn must learn and up to what point. We also see that even the most honored capacities—for example, generalship, household management, rhetoric—fall under the political art. Because it makes use of the remaining sciences and, further, because it legislates what one ought to do and what to abstain from, its end would encompass those of the others, with the result that this would be the human good. For even if this is the same thing for an individual and a city, to secure and preserve the good of the city appears to be something greater and more complete: the good of the individual by himself is certainly desirable enough, but that of a nation and of cities is nobler and more divine.

The inquiry, then, aims at these things, since it is a sort of political inquiry.

CHAPTER THREE Firemum Continued

The inquiry would be adequately made if it should attain the clarity that accords with the subject matter. For one should not seek out precision in all arguments alike, just as one should not do so in the products of craftsmanship either. The noble things and the just things, which the political art examines, admit of much dispute and variability, such that they are held to exist by law¹¹ alone and not by nature. And even the good things admit of some such variability on account of the harm that befalls many people as a result of them: it has happened that some have been destroyed on account of their wealth, others on account of their courage.

It would certainly be desirable enough, then, if one who speaks about and on the basis of such things demonstrate the truth roughly and in outline, and if, in speaking about and on the basis of things that are for the most part so, one draw conclusions of that sort as well. Indeed, in the same manner one must also accept each of the points being made. For it

in Greek. "Science," "art," or "capacity" are all grammatically possible. We will transture the word consistently by (the) "political art"; the ending -ikē generally indicates that an art (technē) is involved.

^{10 -} The MSS add at this point the word *practical* (or sciences "related to action": *praktikais*), but Bywater, followed by Stewart and Burnet, deletes it. One MS omits the word translated as "remaining."

^{11 ·} Or, "convention," "custom" (names); this is the first appearance of this important term.

25 Plato Meno

belongs to an educated person to seek out precision in each genus to the extent that the nature of the matter allows: to accept persuasive speech from a skilled mathematician appears comparable to demanding demonstrations from a skilled rhetorician. Each person judges nobly the things he knows, and of these he is a good judge. He is a good judge of a particular thing, therefore, if he has been educated with a view to it, but is a good judge simply if he has been educated about everything. Hence of the political art, a young person is not an appropriate student,12 for he is inexperienced in the actions pertaining to life, and the arguments 13 are based on these actions and concern them.

Further, because he is disposed to follow the passions, he will listen pointlessly and unprofitably, since the end involved is not knowledge but action. And it makes no difference at all whether he is young in age or immature in character:14 the deficiency is not related to time but instead arises on account of living in accord with passion and pursuing each passion in turn. For to people of that sort, just as to those lacking selfrestraint,15 knowledge is without benefit. But to those who fashion their longings in accord with reason and act accordingly, knowing about these things would be of great profit."

About the student, and how one ought to accept [what is being said], and what it is that we propose, let these things stand as a prelude.

CHAPTER FOUR

Now, let us pick up again and—since all knowledge and every choice have some good as the object of their longing—let us state what it is that we say the political art aims at and what the highest of all the goods related to action is. As for its name, then, it is pretty much agreed on by most people; for both the many 16 and the refined say that it is happiness, 17 and they suppose that living well and acting well 18 are the same thing as being happy. But as for what happiness is, they disagree, and the many do not give a response similar to that of the wise. The former respond that it is something obvious and manifest, such as pleasure or wealth or honor, some saying it is one thing, others another. Often one and the same person responds & cathius differently, for when he is sick, it is health; when poor, wealth. And when they are aware of their own ignorance, they wonder at 19 those who say something that is great and beyond them. Certain others, in addition, used to suppose that the good is something else, by itself, apart from these Picto many good things, which is also the cause of their all being good.

Now, to examine thoroughly all these opinions is perhaps rather pointless; those opinions that are especially prevalent or are held to have a certain reason to them will suffice. But let it not escape our notice that there is a difference between the arguments that proceed from the principles²⁰ and those that proceed to the principles. For Plato too used to raise this perplexity well and investigate it, whether the path is going from the principles or to the principles, just as on a racecourse one can proceed from the judges to the finish line or back again. One must begin from what is known, but this has a twofold meaning: there are things known to us, on the one hand, and things known simply, on the other. Perhaps it is necessary for us, at least, to begin from the things known to us. Hence he who will listen adequately to the noble things and the just things, and to the 5 political things generally, must be brought up nobly by means of habitu-.ition.21 For the "that" is a principle, and if this should be sufficiently ap-

^{12 ·} Akroatēs, literally, "listener" or "auditor," perhaps of spoken lectures, perhaps of such lessons as are conveyed by listening—to the poets or to one's father, for example (consider 1.4, end and 1.13, end).

^{13 ·} Logoi (singular, logos). The term will be translated as "argument," "reason," "speech," or "definition," depending on the context; see also the glossary.

^{14 -} The first appearance of this important term ($\bar{e}thos$), which appears, as a plural adjective, in the title of the work and is there translated as "ethics," but is literally "things pertaining to character."

^{15 ·} That is, those who are unable to do the correct thing, though in some sense they know what it is. Aristotle will analyze both "self-restraint" and "lack of self-restraint" (enkrateia and akrasia) at 7.1-10.

^{16. ·} Hoi polloi: literally, "the many" or "the majority," but in Greek as in English, the oppression often carries a decidedly negative connotation.

^{17 ·} Eudaimonia, the first appearance of this central term; see the glossary and introduction.

^{118 ·} The expression Aristotle here uses (eu prattein) means in the first place "to act well," but carries the extended meaning "to fare well," with the implication that those who act well will indeed fare well: Aristotle's investigation of happiness emphasizes the ... mulity of good action to happiness.

^{...} Or, "admire" (thaumazein). Picto, Mene

⁽archai, the plural of archē).

some MSS, and the ancient commentator Aspasius, read here "by means of cusconv (usages, [moral] characters)" (ethesin) rather than the "habituation" (in the plued education) of one MS; Burnet accepts the former on the grounds that "[w]e have not and yet that ethos comes from ethos" (alluding to the beginning of book 2); Stewart and Bewater accept the latter reading.

10

parent, there will be no need of the "why" in addition, and a person of the sort indicated has or would easily get hold of principles. As for him to whom neither of these is available, let him listen to the words of Hesiod:

This one is altogether best who himself understands all things

But good in his turn too is he who obeys one who speaks well. But he who neither himself understands nor, in listening to another, Takes this to heart, he is a useless man.²²

CHAPTER FIVE

Let us speak from the point where we digressed. For on the basis of the lives they lead, the many and crudest seem to suppose, not unreasonably, that the good and happiness are pleasure. And thus they cherish the life of enjoyment. For the especially prominent ways of life are three: the one just mentioned, the political, and, third, the contemplative.

Now, in choosing a life of fatted cattle, the many appear altogether slavish; but they attain a hearing, because many people in positions of authority experience passions like those of Sardanapallus.²³ The refined and active, on the other hand, choose honor, for this is pretty much the end of the political life. But it appears to be more superficial than what is being sought, for honor seems to reside more with those who bestow it than with him who receives it; and we divine that the good is something of one's own and a thing not easily taken away. Further, people seem to pursue honor so that they may be convinced that they themselves are good; at any rate, they seek to be honored by the prudent,²⁴ among those to whom they are known, and for their virtue.²⁵ It is clear, then, that in the case of these people at least, virtue is superior.

- 22 · Hesiod, Works and Days 293, 295-97. The line Aristotle omits is: "Reflecting on what is better subsequently and in the end." The term translated as "good" is not agathos but the more poetic esthlos (see also book 2, n. 18); "heart" is thumos, elsewhere rendered as "spiritedness" or "spirit."
- 23 · An Assyrian king (ruled ca. 669–627) renowned for, and apparently boastful of, his extravagant way of life and sensual indulgences. Aristotle mentions him also in the *Eudemian Ethics* (1216a16).
- 24 The first appearance of this adjective, related to the intellectual virtue of prudence (phronēsis).
- 25 · This is the first appearance of the term aretē, which refers to the excellence specific to a given thing or being. It will be translated throughout as "virtue," but one should

And perhaps someone might in fact suppose that virtue is to a greater degree the end of the political life. Yet it too appears to be rather incomplete. For it seems to be possible for someone to possess virtue even while asleep or while being inactive throughout life and, in addition to these, while suffering badly and undergoing the greatest misfortunes. But no one would deem happy somebody living in this way, unless he were defending a thesis. But enough about these things: they have been spoken about adequately also in the circulated writings. ²⁶

Third is the contemplative life, about which we will make an investigation in what will follow.²⁷

The moneymaking life is characterized by a certain constraint, and it is clear that wealth is not the good being sought, for it is a useful thing and for the sake of something else. Thus someone might suppose that the previously mentioned things are ends to a greater degree than is money, for at least they are cherished for their own sakes. But they do not appear to be ends either, and many arguments have been widely distributed in opposition to them. ²⁸ So let these things be dismissed.

CHAPTER SIX

As for the universal [good],²⁹ perhaps it is better to examine it and to go through the perplexities involved in the ways it is spoken of, although undertaking such an inquiry is arduous, because the men who introduced

1096a

5

10

keep in mind that it is possible to refer in Greek to the "virtue" not only of human beings but also of other animals and even of inanimate objects.

^{26 ·} It is unknown precisely what Aristotle here refers to; the extended meaning of the term may be "routine" or "everyday," and the general sense is that these writings are not the most exacting.

^{27 ·} For Aristotle's explicit discussion, see 10.6-8.

^{28 ·} Reading, with Gauthier and Jolif, the *kai* (and) of some MSS, rather than the *kaitoi* (although) of others, and taking *pros* in its not uncommon sense of "against" or "in opposition to." The other reading could be rendered: "although many arguments have been widely distributed relating to them."

^{20 -} Or, "general" (kathalou), here referring to the Platonic idea of the good as a self-subsisting whole separate from any particular good thing. The word order in Greek suggests at first blush that the subject of the chapter will be "the universal better" (to de kathalou beltion), and indeed Aristotle will argue that our experience of better and worse does not permit us access to a universal "good."

definition of the good will need to manifest itself as the same in *all* cases, just as the definition of whiteness is the same in the case of snow and in that of white lead. But the definitions of honor, prudence, and pleasure are distinct and differ in the very respect in which they are goods. It is not the case, therefore, that the good is something common in reference to a single *idea*.

But how indeed are they spoken of [as good]? For they are not like things that share the same name by chance. Is it by dint of their stemming from one thing or because they all contribute to one thing? Or is it more that they are such by analogy? For as there is sight in the body, so there is intellect in the soul, and indeed one thing in one thing, another in another. But perhaps we ought to leave these considerations be for now: to be very precise about them would be more appropriate to another philosophy. The case is similar with the idea as well: even if there is some one good thing that is predicated [of things] in common, or there is some separate thing, itself by itself, it is clear that it would not be subject to action or capable of being possessed by a human being. But it is just some such thing that is now being sought.

Perhaps someone might be of the opinion that it is better to be familiar with it, with a view to those goods that can be possessed and are subject to action. By having this [universal good] as a sort of model, we will to a greater degree know also the things that are good for us; and if we know them, we will hit on them. Now, the argument has a certain persuasiveness, but it seems to be inconsistent with the sciences. For although all sciences aim at some good and seek out what is lacking, they pass over knowledge of the good itself. And yet it is not reasonable for all craftsmen to be ignorant of so great an aid and not even to seek it out.

A further perplexity too is what benefit the weaver or carpenter might gain, in relation to his own art, by knowing this same good, or how he who has contemplated the *idea* itself will be a more skilled physician or general. For it appears that the physician does not examine even health this way, but inquires rather into the health of a human being and even more, perhaps, into that of this particular human being. For he treats patients individually.

And let what pertains to these things be stated up to this point.

CHAPTER SEVEN

Let us go back again to the good being sought, whatever it might be. For it appears to be one thing in one action or art, another in another: it is a

different thing in medicine and in generalship, and so on with the rest.

What, then, is the good in each of these? Or is it that for the sake of which everything else is done? In medicine, this is health; in generalship, victory; in house building, a house; and in another, it would be something

else. But in every action and choice, it is the end involved, since it is for the sake of this that all people do everything else. As a result, if there is some end of all actions, this would be the good related to action; and if there are several, then it would be these. So as the argument proceeds, it arrives at the same point. But one ought to try to make this clearer still.

Since the ends appear to be several, and some of these we choose on account of something else—for example, wealth, an aulos, ³⁶ and the insurumental things generally—it is clear that not all ends are complete, ³⁷ but what is the best appears to be something complete. As a result, if there is some one thing that is complete in itself, this would be what is being sought, and if there are several, then the most complete of these. We say that what is sought out for itself is more complete than what is sought out on account of something else, and that what is never chosen on account of something else is more complete than those things chosen both for themselves and on account of this [further end]. The simply complete thing, then, is that which is always chosen for itself and never on account of something else.

I Iappiness above all seems to be of this character, for we always choose in on account of itself and never on account of something else. Yet honor, pleasure, intellect, and every virtue we choose on their own account—for even if nothing resulted from them, we would choose each of them—but we choose them also for the sake of happiness, because we suppose that, through them, we will be happy. But nobody chooses happiness for the sake of these things, or, more generally, on account of anything else.

The same thing appears to result also on the basis of self-sufficiency, tor the complete good is held to be self-sufficient. We do not mean by self-sufficient what suffices for someone by himself, living a solitary life, but what is sufficient also with respect to parents, offspring, a wife, and, in general, one's friends and fellow citizens, since by nature a human being to political. But it is necessary to grasp a certain limit to these; for if one

 $m \in A$ double-reed instrument not unlike the modern oboe; the noun here is plural in the Greek.

or + Or, "perfect" (teleios); the adjective is related to the noun telos and suggests that which reached or fulfilled the end or goal appropriate to a given thing (see also n. 3 above).

extends these to include the parents [of parents], ³⁸ and descendants, and the friends of friends, it will go on infinitely. But this must be examined further later on. As for the self-sufficient, we posit it as that which by itself makes life choiceworthy ³⁹ and in need of nothing, and such is what we suppose happiness to be.

Further, happiness is the most choiceworthy of all things because it is not just one among them—and it is clear that, were it included as one among many things, it would be more choiceworthy with the least addition of the good things; for the good that is added to it results in a superabundance of goods, and the greater number of goods is always more choiceworthy. So happiness appears to be something complete and self-sufficient, it being an end of our actions.

But perhaps saying that "happiness is best" is something manifestly agreed on, whereas what it is still needs to be said more distinctly. Now, perhaps this would come to pass if the work⁴⁰ of the human being should be grasped. For just as in the case of an aulos player, sculptor, and every expert, and in general with those who have a certain work and action, the relevant good and the doing of something well seem to reside in the work, so too the same might be held to be the case with a human being, if in fact there is a certain work that is a human being's. Are there, then, certain works and actions of a carpenter and shoemaker, but none of a human being: would he, by contrast, be naturally "without a work" Or just as there appears to be a certain work of the eye, hand, and foot, and in fact of each of the parts in general, so also might one posit a certain work of a human being apart from all these?

So whatever, then, would this work be? For living appears to be something common even to plants, but what is peculiar [to human beings] is being sought. One must set aside, then, the life characterized by nutrition as well as growth. A certain life characterized by sense perception would be next, but it too appears to be common to a horse and cow and in fact to every animal. So there remains a certain active life of that which possesses

reason; and what possesses reason includes what is obedient to reason, on the one hand, and what possesses it and thinks, on the other. But since 5 this [life of reason in the second sense] also is spoken of in a twofold way, one must posit the life [of that which possesses reason] in accord with an activity, for this seems to be its more authoritative meaning.⁴² And if the work of a human being is an activity of soul in accord with reason, or not without reason, and we assert that the work of a given person is the same in kind as that of a serious⁴³ person, just as it would be in the case of a cithara 44 player and a serious cithara player, and this would be so in 10 all cases simply when the superiority in accord with the virtue is added to the work; for it belongs to a cithara player to play the cithara, but to a serious one to do so well. But if this is so⁴⁵—and we posit the work of a human being as a certain life, and this is an activity of soul and actions accompanied by reason, the work of a serious man being to do these things well and nobly, and each thing is brought to completion well in accord with the virtue proper to it—if this is so, then the human good becomes an activity of soul in accord with virtue, and if there are several virtues, Ithen in accord with the best and most complete one.

But, in addition, in a complete life. For one swallow does not make a spring, nor does one day. And in this way, one day or a short time does not make someone blessed and happy either.

Let the good have been sketched in this way, then, for perhaps one 20

^{38 ·} This additional phrase, not present in the MSS, seems necessary in order to make the text consistent with 1097b9-10; it is suggested by Rassow and accepted by both Burnet and Gauthier and Jolif.

 $^{39 \}cdot \text{Some MSS}$ add at this point the words "and sufficient" (arkion) (or, "sufficient and choiceworthy").

^{40 ·} To ergon: see n. 3 as well as the glossary.

 $^{41 \}cdot Argon$: literally, without an ergon, a work, task, or function, and so by extension idle.

^{42 ·} The subject of the sentence is unclear, and we supply the immediately preceding referent, the life in accord with the part of the soul that possesses reason and thinks; of this part, there is both an activity and a characteristic (hexis); and, as Aristotle will argue in 1.8, happiness consists in the activity or use rather than the mere possession of a characteristic. Burnet recommends dropping the immediately preceding phrase, which distinguishes the two parts of the soul; he argues that the phrase "interrupts the argument and destroys the grammar." On his reading, the referent would be simply the active life of that which possesses reason.

^{41.} The first appearance of the term *spoudaios*. The "serious" (*spoudaios*) human being is characterized by the correct devotion to and exercise of moral virtue, although Aristotle extends the term to anything that does its own "work" well, including horses and eyes: see 2.6.

an · A plucked instrument with a tortoiseshell soundboard.

who accepts the text, confesses that he "hardly [likes] to put a limit to the capacity of Austotle for long and complicated protases even when they involve repetitions and grammatical awkwardnesses."

20

ought to outline it first and then fill it in later. It might seem to belong to everyone to advance and fully articulate things whose sketch is in a noble condition, and time is a good discoverer of or contributor to such things: from this have arisen the advances in the arts too, for it belongs to everyone to add what is lacking.

But one must remember the points mentioned previously as well, to the effect that one must not seek out precision in all matters alike but rather in each thing in turn as accords with the subject matter in question and insofar as is appropriate to the inquiry. For both carpenter and geometer seek out the right angle but in different ways: the former seeks it insofar as it is useful to his work; the latter seeks out what it is or what sort of a thing it is, for he is one who contemplates⁴⁶ the truth. One ought to act in the same manner also in other cases, so that things extraneous to the works involved not multiply. And one should not demand the cause in all things alike either; rather, it is enough in some cases to have nobly pointed out the "that"—such is the case in what concerns the principles—and the "that" is the first thing and a principle. Some principles are observed 47 by means of induction, ⁴⁸ some by perception, some by a certain habituation, and others in other ways. One ought to try to go in search of each in turn in the manner natural to them and to be serious about their being nobly defined. For they are of great weight in what follows from them: the beginning⁴⁹ seems to be more than half of the whole, and many of the points being sought seem to become manifest on account of it.

CHAPTER EIGHT

One must examine what concerns it, ⁵⁰ not only on the basis of the conclusion and the premises on which the argument rests, but also on the basis of things said about it. For with the truth, all the given facts harmonize; but with what is false, the truth soon hits a wrong note.

Now, although the good things have been distributed in a threefold manner—both those goods said to be external, on the one hand, and those pertaining to soul and to body, on the other—we say that those pertaining to soul are the most authoritative and especially good. And we posit as those "goods pertaining to soul," the soul's actions and activities. As a result, the argument⁵¹ would be stated nobly, at least according to this opinion, which is ancient and agreed to by those who philosophize. It would be correct too to say that certain actions and activities are the end, for in this way the end belongs among the goods related to soul, not among the external ones.

And that the happy person both lives well and acts well harmonizes with the argument, for [happiness] was pretty much said to be a certain kind of living well and good action. Let also appears that all the things being sought pertaining to happiness are included in what was said: in the opinion of some, happiness is virtue; of others, prudence; of others, a certain wisdom; in the opinion of still others, it is these or some of these things, together with pleasure or not without pleasure. And others include alongside these the prosperity related to external goods as well. Many of the ancients say some of these things, a few men of high repute that others of them; and it is reasonable that neither of these two groups be wholly in error, but rather that they be correct in some one respect, at least, or even in most respects.

The argument, then, is in harmony with those who say that [happiness] is virtue or a certain virtue, for the activity in accord with virtue belongs to virtue. But perhaps it makes no small difference whether one approses the best thing to reside in possession or use, that is, in a characteristic or an activity. For it is possible that, although the characteristic is present, it accomplishes nothing good—for example, in the case of some-

^{46 ·} Or, is an "observer," "spectator" (theatēs); the term is related to the words translated as "contemplation" and "contemplative" (theōretikē, theōretikos).

^{47 ·} Again, "contemplated," "beheld," or "seen" (theorein).

^{48 ·} A technical term of Aristotelian logic (epagoge); see also 6.3.

^{49 ·} Archē: "principle" or "beginning point" (see n. 20).

^{50 ·} The nearest grammatical subject is "beginning" or "principle" (archē). Gauthier and Jolif (following Susemihl) object to this and suggest making a relatively small change in the reading of the MSS (from autēs to autou) such that the referent would be "the good" rather than "principle."

The main verb is without an expressed subject; we follow the suggestion of Burnet and assume *logos*, here rendered as "argument," although "definition" (of happiness) is another possibility.

Good action" or "faring well" (eupraxia): the abstract noun here used is related to the word translated as "action" throughout (praxis); and the previous terms in the sentence, "acts well" (euprattein), can also be translated as "fares well"; see n. 18.

This is the first appearance of the important term *hexis*, which is related to a verb *hein*) that means to have, hold, or possess, and in conjunction with an adverb, to be a signer state. A *hexis* in the context of the *Ethics* is an ordered disposition or state of and, produced by habituation, and active especially in the face of pleasures and pains;

Augustotle notes at the end of book 1, the praiseworthy characteristics are the (moral)